



Nous embauchons! **We're hiring!**
Chauffeur/Porteur **Driver/Pallbearer**

(514) 331-0400 www.komitas.ca

Մի՛շտ գորավիզ Արցախին եւ Արցախահայութեան. ՀՅԴ Գանատայի Կեդրոնական կոմիտէի յայտարարութիւն

Արցախը կը բոլորէ իր վրայ պարտադրուած ատրպէյճանական շրջափակման հարիւրերորդ օրը: Պաքոյի իշխանութիւններու կողմէ Արցախը կենցաղային տարրական պայմաններէ զրկելու անմարդկային ու հայատեաց այս քայլը՝ կը միտի յաւելեալ ճնշումներով միանգամընդմիջտ յուսալքման մատնել Արցախի հանրապետութեան ժողովուրդը եւ հայաթափել Հայաստանի Արեւելից կողմանց դարպասը: «Խաղաղութեան դարաշրջան» է ճամարտակող Հայաստանի վարչախումբի պատրանքներուն՝ ալիւսեան բռնատիրութեան պատասխանը միշտ եղած են նմանօրինակ թշնամական կեցուածքներն ու օրըստօրէ աճող հաւանականութեամբ՝ նոր պատերազմի մը սպառնալիքները:

Հակառակ տիրող այս պայթիւնավտանգ լարուածութեան, թեւակոխելով շրջափակման 100-րդ օրը, Արցախն ու իր ժողովուրդը կրկին անգամ հաստատեցին, որ ինչպէս անցնող երեսնամեակին, այսօր էլ, դիմադրութեան ու պայքարի ոգին բարձր է ժողովուրդի խաւերուն մէջ, որոնք հաստատակամ են, որ իրենց ճակատագիրը կրնայ վճուուիլ միայն ազգերու ինքնորոշման իրաւունքի սկզբունքով:

Մենք, Գանատայի ՀՅԴ կառոյցը, կու գանք անգամ մը եւս մեր անսակարկ գօրակցութիւնը յայտնելու Արցախի հայութեան իրաւունքներուն, եւ անգամ մը եւս յիշեցնելու, որ անատայի քաղաքական եւ դիւանագիտական բեմերուն վրայ անդու պիտի պայքարինք ու գորակցինք Արցախի մեր հայրենակիցներուն եւ անոնց անկախութեան անտարելի իրաւունքին:

ՀՅԴ Գանատայի Կեդրոնական կոմիտէ
 Մարտ 21, 2023

Գանատայի Արտաքին գործոց նախարար Մելանի Ժոլի կոչ ուղղեց Ատրպէյճանին բանալ Լաչինի միջանցքը



Գանատայի խորհրդարանի Մարտ 27-ի հերթական նիստի ընթացքին, Գանատայի արտաքին գործոց նախարար Մելանի Ժոլի անդրադարձաւ Արցախի շրջափակման: Այս մասին կը հաղորդէ Գանատայի Հայ Դատի Յանձնախումբը:

Նիստի ընթացքին ելոյթ ունեցաւ Ազատական կուսակցութեան անգամ ժան երկի եւ յայտնեց, թէ իր ընտրատարածքի, Աքարպորօ-էյճինգորթի մէջ ապրող հայ համայնքի քաղաքացիները խորապէս մտահոգ են Արցախի հակամարտութեան գծով լարուածութեան սրումին առնչութեամբ: Ան յիշեցուց, թէ արդէն աւելի քան հարիւր օրէ ի վեր Արցախի շրջափակումը կը շարունակուի եւ առկայ է մարդասիրական խորացող տագնապ մը, իսկ Արցախի ժողովուրդը մտավախութիւն ունի, թէ կացութիւնը շուտով կրնայ վերստին սրիլ: Ան հարց տուաւ, թէ Գանատայի արտաքին գործոց նախարարը կրնա՞յ պարզաբանել, թէ Գանատայի կառավարութիւնը ի՞նչ քայլեր առած է այս հարցին ուղղութեամբ:

Նիստին ներկայ Արտաքին գործոց նախարար Մելանի Ժոլի պատասխանելով հարցին յայտնեց, թէ Գանատան կը շարունակէ կոչ ուղղել Ատրպէյճանի իշխանութիւններուն Լաչինի միջանցքը բանալու եւ բոլոր հայ ռազմագերիները ազատ արձակելու: Ան շեշտեց, որ պէտք է առաջը առնուի մարդասիրական տագնապի վիճակի յաւելեալ վատթարացման: Ան միաժամանակ յայտնեց, որ Գանատան իր գօրակցութիւնը կը յայտնէ Հայաստանի սահմաններուն վրայ Եւրոպական Միութեան դիտորդական առաքելութեան:

ԳՈՑԹ

ՀՅԴ Գանատայի Կեդրոնական կոմիտէն կը գուժէ մահը Գանատայի Հայ Դատի յանձնախումբի յանձնառու գործիչ, ՀՅԴ Գանատայի Կեդրոնական կոմիտէի նախկին անդամ, Armenian National Federation-ի երկարամեայ ատենապետ, Հայ Դատի պայքարի նուիրեալ? ընկեր Արթի Յակոբեանի:

ՀՅԴ Գանատայի Կեդրոնական կոմիտէ

ՄԵՐ ԻՐԱՒՈՒՆՔԸ - ՄԵՐ ՁԵՌՔՈՎ

ՀԱՅՈՑ ՅԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ

108 - ԱՄԵԱԿ

Երկուշաբթի, 24 Ապրիլ 2023

ԲՈԼՈՐՍ ՄԻԱՍԻՆ ՕԹԹԱՈՒԱ



YES YOU CAN

Introducing, The All-New HR-V

CONTACT US FOR MORE INFORMATION

KEVORK ASADOURIAN
TRO BACHEKJIAN

HONDA GABRIEL | **HONDA**

7000, boul. Henri-Bourassa Est
 Montréal-Nord, (Québec) H1G 6C4
 ☎ : 514 321-7777



Al-Nejmah

MIDDLE EASTERN SUPERMARKET

NOW OPEN
NOW OPEN



Սեփականատեր
Յարութ Միֆան

Ընտանեկան բացառիկ գործառնություն
ուր կը գտնեք ձեր բոլոր կարիքները
ուտելիքներու վերաբերեալ

★ IN HOUSE

COFFEE ROASTING & GRINDING
ROASTING FRESH NUTS
SESAME GRINDING TO MAKE FRESH TAHINA
TANOOR BREAD & IRAQI SAMOON

Մուրճ աղալ եւ խարկել
Հնտեղէն աղալ օրական դրութեամբ
Շուշմայ աղալ եւ թահինի պատրաստել
Թոնիքի հաց եւ իրաքեան սոմոն

Supermarket | Restaurant | Bakery | Halal Butcher
Վաճառատուն, ճաշարան, փուռ, մսավաճառ

PHONE: 289.232.1200
3085 Hurontario St, Unit 1-6, Mississauga



Սարդարապատի Յուշահամալիրին Մէջ Ծորջ 50 Նորագիրներ Համալրեցին ՀՅԴ Ծարքերը

ՀՅԴ Հայաստանի երազոյն մարմինի Հանրային կապերու գրասենեակը կը հաղորդէ, որ 2 ապրիլին ՀՅԴ Հայաստանի Գերագոյն մարմինին նախաձեռնութեամբ Սարդարապատի յուշահամալիրին մէջ տեղի ունեցած է երդման հանդիսաւոր արարողութիւն, որուն ընթացքին Հայաստանի Հանրապետութեան տարբեր մարզերէն շուրջ 50 նորագիրներ համալրած են ՀՅ Դաշնակցութեան շարքերը:

Հանդիսաւոր արարողութեան ժամանակ ներկայներուն ուղղուած խօսքով Հանրէս եկած են ընկերաբան, իրանազէտ Սարգիս Մկրտչեանը եւ ՀՅԴ Հայաստանի Գերագոյն մարմինի ներկայացուցիչ, Հայաստանի Ազգային ժողովի «Հայաստան» խմբակցութեան պատգամաւոր Իշխան Սողաթէլեանը:

Ընդգծելով մեր օրերուն հայրենիքի ճակատագրի համար պատասխանատուութիւն ստանձնելու կարեւորութիւնը, ՀՅԴ Հայաստանի Գերագոյն մարմինի ներկայացուցիչ Իշխան Սողաթէլեան իր խօսքին մէջ շեշտած է, որ Դաշնակցութիւնը կը մերժէ օրուան իշխանութեան առաջարկած «փրկութիւնը յանձնուելու մէջ է» բանաձեւը՝ ատիկա նկատելով ինքնատէնջացման ճամբայ: «Մենք մեր ժողովուրդին կ'առաջարկենք պայքար յանուն փրկութեան եւ պատրաստ ենք ըլլալու այդ պայքարի եւ գինուորը, եւ առաջամարտիկը: Դիմադրութիւն, միանակամարտութիւն, պայքար. սա է Արցախը հայկական պահելու, Հայաստանը թշնամիի ոտնձգութիւններէն պաշտպանելու միակ ճամբան», եզրափակած է իր խօսքը Սողաթէլեանը:

Միջոցառումն աւարտած է Սարդարապատի յուշահամալիրին մէջ գտնուող Արամ Մանուկեանին նուիրուած յուշաքարին մօտ տեղի ունեցած երդման խորհրդանշական արարողութեամբ:

ՀՀ Ազգային Ժողովի նախագահ Ալեն Սիմոնեանը թքած է իրեն դաւաճան անուանած հայրենադարձ քաղաքացիի դէմքին

ՀՀ Ազգային ժողովի նախագահ Ալեն Սիմոնեանը Երեւանի կեդրոնին մէջ՝ Կասկադի մօտ թքած է իրեն դաւաճան անուանած հայրենադարձ քաղաքացիի դէմքին: Այս մասին ֆեյսպուքեան հարթակի վրայ ապրիլ 2-ին տեղեկացուց Ազգային ժողովի «Պատիւ ունեմ» խմբակցութեան պատգամաւոր Հայկ Մամիջանեանը, որ «Հայաստան» խմբակցութեան պատգամաւոր Ասպրամ Կրպէյեանի հետ ոստիկանութեան բաժնի մօտ գացած էր միջադէպէն ետք ոստիկանութիւն տարուած քաղաքացիին իրաւունքները պաշտպանելու համար:

«Կասկադում հայրենադարձ Կարէն Մկրտչեանը՝ տեսնելով ԱԺ նախագահին նրա ուղղութեամբ բացականչել է այն, ինչ գոռում են բոլորը՝ դաւաճան: Դրանից յետոյ Ալեն Սիմոնեանը իր թիկնապահներին կարգադրել է գալ եւ բռնել Կարէնի ձեռքերը, թիկնապահները կատարել են Ալենի հրահանգը, որից յետոյ անձամբ մօտեցել է Ալեն Սիմոնեանը, պատասխան հայտարարելով հնչեցրել Կարէնի հասցէին, ընդ որում շատ կեղտոտ հայտարարել էր Կարէնից յետոյ թքել է քաղաքացու աչքին: Սա նա արել է՝ օգտուելով առիթից, որ քաղաքացուն պահում էր նրա բազմաթիւ թիկնապահները: Դրանից յետոյ թիկնապահները պահել են Կարէնին՝ մինչեւ ժամանի ոստիկանութիւնը: Կարէնը բերուել է ոստիկանութիւն, որտեղ նրա անձը ճշդելուց յետոյ բաց են թողել նրան», - պատմեց Մամիջանեանը:

Մամիջանեանի խօսքով՝ այս մէկը կը կատարուի, որպէսզի այլեւս իշխանութեան ներկայացուցիչներուն հասցէին նման բռնուր ըսողներ չըլլան: «Թէ Կարէնը, թէ այլ քաղաքացիները նման դէպքերում գտնուելու են մեր պաշտպանութեան ներքոյ: Իրենք դաւաճան են եւ դա լսելու են անդադար», - ըսաւ Մամիջանեանը:

Պատգամաւոր Ասպրամ Կրպէյեանը, որը նոյնպէս կը գտնուէր ոստիկանութեան շէնքի մօտ, հաստատեց, որ փաստացիօրէն քաղաքացիին զրկած են իր ազատ խօսքի իրաւունքէն:

Իշխանութիւնը խաղաղութեան կեղծ օրակարգով երկիրը տանում է նոր զիջումների. ՀՅԴ Հայաստանի Գերագոյն մարմնի յայտարարութիւնը

Հայաստանն Արցախին կապող երթուղու փոփոխութեամբ պայմանաւորուած, վերջին օրերին, ադրբեջանական զինուած ուժերը Տեղ գիւղի ուղղութեամբ անարգել մուտք են գործել ՀՀ ինքնիշխան տարածք եւ գրաւել կարեւոր ռազմավարական գերիշխող դիրքեր: Այս ամէնը՝ ՀՀ ներկայ իշխանութեան անգործութեան կամ էլ լուռ ու գաղտնի համաձայնութեան հետեւանք է:

ՀՀ վարչապետի պաշտօնը զբաղեցնող անձը նախ յայտարարեց, թէ վերադարձաւ Երեւանը կապուած են ադրբեջանական կողմի հետ նախկինում ձեռք բերուած պայմանաւորութեան խախտման համաձայն Լաչինի միջանցքին կապող երթուղին ապրիլի 1-ից Կոտնիճորով անցնելու հետ եւ հայկական դիրքերի որեւէ փոփոխութիւն տեղի չի ունեցել:

Սակայն հանրային ահազանգից յետոյ, ՀՀ ԱԱԾ-ն ստիպուած «պարզաբանում» տարածեց, ըստ էութեան, ընդունելով, որ որեւէ տեղ չարձանագրուած նախկինում եղած պայմանաւորութեան խախտումով ադրբեջանական կողմը 5 ուղղութիւններով սահմանից 100-ից 300 մետր աւելի առաջ է տեղակայուել:

Առկա փաստերը, ՀՀ ԱԺ «Հայաստան» խմբակցութեան պատգամաւորների Սիւնիք կատարած այցի եւ տեղում առանձին հանդիպումների արդիւնքում ստացուած տուեալները ստիպում են արձանագրել, որ.

2020 թուականի նոյեմբերի 9-ից յետոյ, Ադրբեջանը իրարայարող յարձակումներով ու առաջխաղացումներով, գրաւած պահույնով ՀՀ ինքնիշխան տարածքների հսկայական հատուածներ, շարունակում է ամրակայման աշխատանքների իրականացումը, ինչի հետեւանքով տեղի է ունենում փաստացի սողացող անեքսիա:

Նման ագրեսիվութեանն ի պատասխան, ՀՀ իշխանութիւնները յղում անելով ինչ որ բանաւոր պայմանաւորութեան խախտման, ինքնակամ զիջում են ՀՀ ինքնիշխան տարածքներ՝ ստեղծելով լրջագոյն անվտանգային սպառնալիքներ:

Մինչեւ հիմա պարզաբանուած չէ, թէ ի՞նչ պայմանաւորութեան խախտում են նախկինում ձեռք բերուել, ի՞նչ փաստաթղթով են դրանք ամրագրուել, ինչի՞ հիման վրայ է ՀՀ սահմանի առանձին հատուածները համարուում Ադրբեջանի հետ արդէն ճշգրտուած:

Թշնամին, փաստօրէն կամայականօրէն կատարում է սահմանազատում ու սահմանազծում՝ ըստ իր ցանկութեան, ինչը վտանգաւոր նախադրեալներ է ստեղծում գալիք օրեւէ բանակցութիւնների համար:

Անընդունելի եւ դատապարտելի է այն փաստը, որ թշնամու սանձարձակ ու անարգել գործողութիւններին հակազդելու փոխարէն, ՀՀ իշխանութիւնը շարունակում է անգործութիւն դրսեւորել եւ հանրութեանը կերակրել անատամ եւ մոլորցնող յայտարարութիւններով:

ՀՅԴ Հայաստանի Գերագոյն Մարմինը մէկ անգամ եւս հաստատում է, որ ՀՀ իշխանութիւնը, վաղուց հրաժարուել է մեր երկրի անվտանգութեան նկատմամբ իր առաջնային պարտաւորութիւնից եւ խաղաղութեան կեղծ օրակարգով երկիրը տանում է նոր պատերազմի եւ զիջումների:

Այս պայմաններում, անհրաժեշտ ենք համարում ՀՀ պետական եւ ազգային շահերով առաջնորդուող բոլոր առողջ ուժերի եւ հանրութեան համախմբման անհրաժեշտութիւնը, թոյլ չտալու համար, որ թշնամու կամակատար այս իշխանութիւնը շարունակի իր ազգակործան ընթացքը:

ՀՅԴ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԳԵՐԱԳՈՅՆ ՄԱՐՄԻՆ
03 04 2023

Ghadir Meat & Restaurant
T. 416-750-7404
T. 416-750-7400
1848 Lawrence Avenue E.
Scarborough, ON M1R 2Y4
E-mail: info@ghadirmeatmarket.com

Sutton
Sutton Group-Admiral Realty Inc., Brokerage
1206 Centre Street, Thornhill, Ontario L4J 3M9
Annie Varbedian
Sales Representative
Direct: (416) 918-3615
Office: (416) 739-7200
Fax: (416) 739-9367
annievarbed@hotmial.com
www.suttongroupadmiral.com

Crown Pastries
حلويات التاج
Fine Middle Eastern Pastries

ARZ fine foods
The Essence of Mediterranean Gourmet Since 1989
Website: arzfinefoods.com
Email: info@arzfinefoods.com
Scarborough Location
1909 Lawrence Ave E,
Scarborough, ON M1R 2Y6
(416) 755-9084
Mississauga Location
720 Bristol Rd W,
Mississauga, ON L5R 4A5
(905) 502-9292

Haroot Sepan
T +1 (416) 900 8626
F +1 (416) 900 8659
C +1 (416) 939 1895
haroot@araratfoods.com
www.araratfoods.com
Ararat Trading (2002) Corp
5820 Kennedy Rd Mississauga,
ON L4Z 2C3 CANADA

hearing aid source
Andre Ayvazyan HIS B.A.S
andre@HearingAidSource.ca
416 754 4327 (HEAR)
Parkway Mall, 85 Ellesmere Rd., #65, Toronto, ON, M1R 4B9

Gary Chahinian President, Broker of Record
416-258-8892
Gabriel Chahinian Sales Representative
647-580-5818
The Diamond Realty

I.D.A.
Part of the **Novartis** family of pharmacies.
Pharmacists
Sarkis Balian
Vartan Balian
Maral Abdalian Balian

ANI BAKERY
ԱՆԻ ՓՈՒՊՈՒՆ
Middle Eastern Pizza
Lahmajoun
ARSEN DABBAGHIAN
25 Howden Road, Unit #2
Scarborough, Ontario M1R 3C8
Tel: 416.285.7164

«ՀՕՄ-ը ճիգ կը թափէ, որ արցախցին կառչած մնայ իր հողին». Հարցազրոյց ՀՕՄ-ի Գանատայի Երջանային վարչութեան ատենապետուհի Լուսին Ժամկոչեան Փալանճեանի հետ

ՀՕՄ-ը, ինչպէս միշտ, Սուրիոյ աղէտալի երկրաշարժէն տուժած մեր ժողովուրդին առաջին ձեռք մեկնողը եղաւ. կազմակերպեց դրամահաւաք, գանձազան ծրագիրներուն հասոյթները անվարան տրամադրեց անպատան մնացած մեր ժողովուրդի գաւակներուն եւ տակաւին, յետերկրաշարժի այս օրերուն, կը շարունակէ աշակցիլ, որպէսզի սուրիահայրերը կարենայ վերադառնալ իր բնականոց կեանքին: Դրամահաւաքի նշեալ ծրագիրներուն մաս կազմեց նաեւ ՀՕՄ-ի Գանատայի Երջանային վարչութեան հովանաւորութեամբ եւ Սուրիահայրութեան Օժանդակութեան Գանատայի մարմնի ենթալանձնախումբի կազմակերպութեամբ, Շարքթ, 25 Մարտ 2023-ին, Թորոնթոյի մէջ տեղի ունեցած դրամահաւաքի երեկոյն:

Այս առթիւ եւ ՀՕՄ-ի այլազան ծրագիրներուն մասին տեղեկանալու համար «Հորիզոն» սոյն հարցազրոյցը ունեցաւ ՀՕՄ-ի Գանատայի Երջանային վարչութեան ատենապետուհի Լուսին Փալանճեանի հետ.

Հ.Օ.Մ. ՀՕՄ-ը Սուրիահայ Օգնութեան Խաչին միջոցաւ ինչպէ՞ս օգնութեան հասաւ Սուրիոյ եւ յատկապէս Հալէպի մեր ժողովուրդին՝ երկրաշարժի առաջին օրերուն:

Լ.Փ.- Նախ ըսեմ, որ երկրաշարժէն առաջ Սուրիոյ պատերազմին պատճառով, ՀՕՄ-ը կեդրոնացուցած էր իր ուշադրութիւնը սուրիահայութեան օժանդակութեան աշխատանքներուն վրայ: ՀՕՄ-ը նիւթապէս կ'օժանդակէր «Սուրիահայ վարժարաններու օժանդակութեան ֆոնտ», «Տաք ճաշ», եւ «Տաքուկ բնակարան» ծրագիրներուն: Մինչեւ անցեալ տարի ՀՕՄ-ի համահայկական ընտանիքի ջանքերով, պատկառելի գումար մը տրամադրուած է Սուրիահայութեան Օժանդակութեան հիմնադրամին: Անշուշտ մեր շրջանն ալ իր յատկացումները կատարած է այս ուղղութեամբ: Չմոռնամ նշելու նաեւ, որ ՀՕՄ-ի Գանատայի ընտանիքը տարիներէ ի վեր ստանձնած է «Տաքուկ զգեստ» ծրագիրը, որ դպրոցական երեխաներու համար բաճկոններ կը տրամադրէ:

Հետեւաբար, Սուրիոյ երկրաշարժէն անմիջապէս ետք, անսպառով ՀՕՄ-ի Կեդրոնական վարչութեան ստեղծած Երկրաշարժէն Տուժածներու Հիմնադրամի կոչին, անմիջապէս հարկ եղած քայլերը առինք եւ օգնութեան ձեռք մեկնեցինք ծանր երկրաշարժէն տուժած մեր սուրիահայ քոյրերուն եւ եղբայրներուն: Երկրաշարժի երկրորդ օրը՝ 7 Փետրուարին, դրամահաւաքի կոչով մը հանդէս եկանք, մեր մասնաճիւղերը զօրակոչի ենթարկեցինք եւ մեր բոլոր հայրենակիցներէն օժանդակութիւն խնդրեցինք: Քաջ գիտնալով որ մեր հայրենակիցներն ու յատկապէս մեր բոլոր մասնաճիւղերը օգնութեան պիտի փութան, հանգանակութեան յայտարարութեան յաջորդ օրը՝ 8 Փետրուարին, որոշեցինք մեր առաջին օժանդակութիւնը ուղարկել, ուստի, 25,000 տոլար ուղարկեցինք Սուրիոյ մեր միաւորին:

ՀՕՄ-ի Գանատայի շրջանի բոլոր մասնաճիւղերը անխտիր նոր նախաձեռնութիւններ կազմակերպեցին եւ կամ նախօրօք կազմակերպուած եւ յայտարարուած ձեռնարկներուն շահը որոշեցին (երբեմն նոյնիսկ ամբողջութեամբ) նուիրել սուրիահայութեան: ՀՕՄ-ը հիմնադրուած էր որպէսզի սուրիահայութեան համար անհրաժեշտ ծրագրեր կազմակերպուին: ՀՕՄ-ը հիմնադրուած էր որպէսզի սուրիահայութեան համար անհրաժեշտ ծրագրեր կազմակերպուին: ՀՕՄ-ը հիմնադրուած էր որպէսզի սուրիահայութեան համար անհրաժեշտ ծրագրեր կազմակերպուին: ՀՕՄ-ը հիմնադրուած էր որպէսզի սուրիահայութեան համար անհրաժեշտ ծրագրեր կազմակերպուին:

ՀՕՄ-էն անկախ, մեր կարկին տակ գործող գրեթէ բոլոր միութիւնները անխտիր իրենց մասնակցութիւնը բերին սկսուած դրամահաւաքին: Այս ընթացքին սկսուած հանգանակութեան աւելի մեծ ծաւալ տալու համար եւ գործը համադրուած ձեւով կազմակերպելու նպատակաւ, 14 Փետրուարին «Հորիզոն» շաբաթաթերթով եւ մեր ընկերային հարթակներով ու նամակներով հրապարակեցինք մեր երկրորդ կոչը, ուղղուած մեր ուղեկից միութիւններուն, կազմակերպութիւններուն եւ հայրենակիցներուն, որուն մէջ նշեցինք հետեւեալը. «ՀՕՄ-ի Գանատայի շրջանը, ՀՅԴ Գանատայի Կեդրոնական Կոմիտէի Սուրիահայութեան Օժանդակութեան յանձնախումբին եւ մեր ուղեկից կազմակերպութիւններուն հետ համատեղուած ճիգերով, իր աջակցութիւնը պիտի բերէ երկրաշարժէն տուժած սուրիահայ գաղութի գաւակներուն»:

Սուրիահայութեան Օժանդակութեան Գանատայի մարմնի յանձնախումբի ժողովները առցանց տեղի կ'ունենան, որովհետեւ յանձնախումբի անդամները կ'ապրին Վանդուզըր, Թորոնթօ, Գեմպրի, Մոնթրէալ, Օթթաւա եւ Լաւալ: Մեր յանձնախումբի անդամները կը ներկայացնեն մեր տեղական մարմինները եւ միութիւնները՝ ՀՕՄ-ը, ՀՅԴ Կոմիտէները, Համագործակցութիւնը, Երիտասարդացը, Արմէն Գարօ Ուսանողական միութիւնը, ՀՄԸՄ-ը, Պատանեկանի եւ «Հայ Հորիզոն» հեռուստատեսային տնօրէնութիւնը:

Այսօր յանձնախումբին եւ վարչութեան անունով խորին շնորհակալութիւն կը յայտնենք ոչ միայն մեր անդամներուն, համակիրներուն, կազմակերպութիւններուն, այլեւ համայն գանատահայութեան, որովհետեւ միասնական ջանքերով մասնակցեցան այս դրամահաւաքին եւ տակաւին կը շարունակեն մասնակցիլ: Շնորհիւ մեր ժողովուրդին, ՀՕՄ-ի Գանատայի շրջանը

կրցաւ իր երկրորդ յատկացումը կատարել սուրիահայութեան, 50,000 ամ. տոլար նուիրաբերելով: Տակաւին ունինք խոստումներ անհատներէ եւ միութիւններէ: Դրամահաւաքի թիրախը 100,000-150,000 ամ. տոլար է: Տակաւին օժանդակութեան գործընթացը կանգ չէ առած: Բոլորս ալ յոյս ունինք, որ նոր նուիրատուներ երեւան պիտի գան, եւ մենք պիտի հասնինք մեր նպատակին: Հետեւաբար, անոնք որոնք կը փափաքին նուիրատուութիւն կատարել կրնան ե-փոխանցում մը ընել՝ ars-canada@bellnet.ca կամ վճարագիր մը գրել ARS Foundation-ին, նշելով տակը Aid to Syria բառերը:

Լիայոյս ենք, որ իւրաքանչիւր գանատահայ իր մասնակցութիւնը բերելով պիտի նպաստէ մարդասիրական այս մեծ գործին:

Հ.Օ.Մ. ՀՕՄ-ի Երջանային վարչութեան հովանաւորութեամբ եւ կազմակերպութեամբ Սուրիահայութեան Օժանդակութեան Գանատայի մարմնի ենթալանձնախումբի տեղի ունեցաւ դրամահաւաքի երեկոյն Թորոնթոյի մէջ, որ մաս կը կազմէր ՀՕՄ-ի դրամահաւաքի ծրագիրներուն. նշեալ դրամահաւաքներով մեր ծրագիրները պիտի մշակուին՝ յետերկրաշարժի այս օրերուն, որպէսզի Սուրիոյ մեր ժողովուրդը կարենայ վերադառնալ իր բնականոց կեանքին:

Լ.Փ.- Այո, տեղի ունեցաւ նշուած երեկոյն, բայց իրականութեան մէջ դրամահաւաքի այլ յատուկ երեկոյ մը պիտի չկազմակերպէ ՀՕՄ-ը, այլ փակման տարբեր միջոցառում մը տեղի պիտի ունենայ:

Այս հանգանակային արշաւին առթիւ պատրաստութեան ընթացքի մէջ է յատուկ վաւերագրական ժապաւէն մը Մոնթրէալի եւ Հալէպի «Հորիզոն» անձնակազմի պատրաստութեամբ, յետ երկրաշարժի սուրիահայութեան իրավիճակին մասին: Յիշեալ ժապաւէնը պիտի ցուցադրուի «Հայ Հորիզոն»-էն 30 Ապրիլին Քեպէպի մէջ եւ «Նոր Հայ Հորիզոն»-էն 6 Մայիսին, Օնթարիոյ մէջ: Այս ժապաւէնը կարելի է տեսնել նաեւ «Հայ Հորիզոն» դիմատետրի էջէն 29 Ապրիլին: Տեղին է նշել, որ ժապաւէնին մէջ պիտի ներկայացուին նուիրատուներուն անուններն ու գումարները:

Գալով յետերկրաշարժի իրավիճակին, վստահ ենք, որ նոր ծրագիրներ պիտի մշակուին նպաստելու սուրիահայութեան առողջական, կրթական, սնունդի, բնակարանային եւ ազգային կառոյցները ամուր պահելու ուղղութեամբ: Իմացած ենք, որ տարիներէ ի վեր «Պնակ մը տաք ճաշ» ծրագրէն օգտուողներուն թիւը բարձրացած է այսօր, հասնելով աւելի քան 500 հայրենակիցի: Տեղեկ ենք նաեւ, որ բնակարաններու մասնակի կամ ամբողջական նորոգման ցանկազուտները տեղի կ'ունենան: Ներկայիս Սուրիահայ Օգնութեան Խաչը կ'օգտագործէ իրեն հասած նուիրատուութիւնները սուրիահայութեան զանազան պէտքերը հոգալու համար: Այս օգնութեան մաս կազմեց նաեւ 500 կարօտեալ անհատներու 200,000 սուրիական ոսկի յատկացումը: ՍՕՍ-ը այս աղէտի օրերուն ժողովուրդին տրամադրեց անհրաժեշտ ուսուցիչ, փոքրերու կաթ, հագուստեղէն, վերմակներ, դեղորայք եւ ծածկոցներ:

ՍՕՍ-ի Երջանային վարչութեան առաջնահերթ նպատակներէն մէկը եղաւ պատկան մարմիններու հետ ժողովուրդին տրուելու ընկեր: Ընկերուհիները նեցուկ եղան բոլորին, նամանաւանդ անտէր չձգեցին ծերերը, որոնք յատուկ խնամքի եւ ուշադրութեան կարիքը ունէին:

Այսօր անհրաժեշտ նկատուած օգնութեան ծրագիրները կրնան մնայուն ծրագիրներու վերածուիլ, եթէ սուրիահայութեան հիմնադրամը իր կարգին շարունակական ձեւով մեծ օժանդակութիւն ստանայ դուրսէն: ՀՕՄ-ի բարեսիրական գործը կը կայանայ ժողովուրդէն եկած ժողովուրդին վերադարձնելուն մէջ: Ի հարկէ, ՀՕՄ-ի նշանաբանին բոլորը ծանօթ են՝ «Ժողովուրդիս համար, ժողովուրդիս հետ», այս է ՀՕՄ-ին սուրբ առաքելութիւնը: Կասկածէ վեր է, որ մեր շրջանը, ինչպէս միշտ, այս անգամ ալ պիտի նպաստէ նոր ծրագիրներուն, երբ անոնք մշակուին եւ մեզի փոխանցուին:

Հ.Օ.Մ. ՀՕՄ-ը նաեւ մեծագոյն ներդրում է հայրենակիցին. այսօրուան դրութեամբ ՀՕՄ-ը ի՞նչ ծրագիր-



ներ կ'իրականացնէ Արցախի եւ Հայաստանի մէջ եւ:

Լ.Փ.- Արցախի 44-օրեայ պատերազմէն ետք մեր գործունէութիւնը բաւական ազդուեցաւ: Այդ օրերուն ունէինք միջոց մանկապարտէզներ, այսօր ունինք միայն չորս՝ Ստեփանակերտ, Աշան, Ակնաբերդ եւ Խնձրիստան:

Դժբախտութիւնը այն է, որ 12 Դեկտեմբերէն ի վեր Արցախի շրջափակումը ազդեց նաեւ բաւական գործուն մեր չորս մանկապարտէզներուն վրայ: Անոնք երկար ատեն փակուեցան կազատար խողովակներու խափանման պատճառով: Ներկայիս մանկապարտէզները բնականոց կերպով կը գործեն: ՀՕՄ-ի ծրագիրներէն մէկն է նաեւ «Արեւային Արցախ»-ի ծրագիրը, որուն արդիւնքով արդէն 100-էն աւելի բնակարաններ Արեւային ջրատաքացուցիչներ ունեցան Մարտունիի եւ Մարտակերտի շրջաններէն ներս: Այս ծրագիրը կը միտի կարիքաւոր ընտանիքներուն կամ վիրաւոր զինուորներու ընտանիքներուն նպաստել:

ՀՕՄ-ը ճիգ կը թափէ, որ արցախցին մնայ իր հողին վրայ: Նոյնիսկ Հայաստան գաղթած կամ տեղահանուած արցախցիներուն նիւթական օժանդակութիւն կը տրամադրէ: ՀՕՄ-ը կ'օժանդակէ նաեւ «Զինուորի տուն» վերականգնողական ծրագիրին, որպէսզի հայ զինուորը որակեալ բուժում ստանայ: ՀՕՄ-ի մեր շրջանը, ըլլա՛յ Արցախի, ըլլա՛յ Հայաստանի կամ Զաւախքի հետ կապուած բոլոր ծրագիրներուն իր մասնակցութիւնը կը բերէ, տարեկան կանոնաւոր յատկացումներ կատարելով, նոյնիսկ երբեմն, ի պահանջեալ հարկին, դրամահաւաք կազմակերպելով: Աւելցնեմ նաեւ, որ տակաւին երկու ամիս առաջ Զաւախքի երիտասարդական կեդրոններուն օժանդակելու նպատակաւ դրամահաւաք մը կազմակերպելու լծուած էինք, սակայն որոշեցինք առժամաբար կասեցնել գայն, հասնելու համար սուրիահայութեան տաղանային:

Խօսելով մեր այլ ծրագիրներուն մասին հարկ է նշել հետեւեալները.

ՀՕՄ-ի «Մօր ու Մանկան» Առողջութեան Կեդրոնը եւ Մոնթրէալը, որ այսօր կը սպասարկէ Ախուրեանի եւ շրջակայ 6-7 գիւղերու 40,000 բնակիչներուն: Շնորհիւ ՀՕՄ-ին այս կեդրոնը կը տրամադրէ բարձրորակ ծառայութիւններ:

ՀՕՄ-ը ունի նաեւ «Որբերու Ուսման» ծրագիրը, որ հաստատուած է 2008-ին: Ծրագիրը կը հոգայ 18 տարիքը լրացուցած եւ երկրորդական վարժարան աւարտած որբերու համալսարանական ուսման ծախսերուն մէջ բաժինը: Հոս ալ Գանատան ունի նկատուելի թիւով խնամակալներ:

Կայ նաեւ «Լաւազոյն Ուսանող» ծրագիրը Հայաստանի, Արցախի եւ Զաւախքի մէջ: Ծրագրին նպատակն է նիւթական պարգեւներ յատկացնել Հայաստանի, Արցախի, եւ Զաւախքի մէջ փայլուն ուսանողներու: Հարկաւ այս ծրագրին ալ մեր նպաստը կը բերենք:

Վերջապէս, ունինք նաեւ «Ամանոր» ծրագիրը, որմէ կ'օգտուին ոչ միայն Հայաստանի, Արցախի եւ Զաւախքի հայութիւնը, այլեւ Լիբանանի, Սուրիոյ, Պուկարիոյ եւ Հարաւային Ամերիկայի կարիքաւոր երեխաները:

Ամփոփելով ըսեմ, որ շրջանա լրիւ կերպով կը կատարէ Կեդրոնական վարչութեան ծրագիրներուն օժանդակելու իր պարտականութիւնը արցախահայութեան նկատմամբ, որբայնամ եւ ուսանողական ծրագիրներուն, զոհուած հերոսներու գաւակներու ծրագրին եւ մանկապարտէզներուն:

Հ.Օ.Մ. Գալով Գանատայի տարածքին, ի՞նչ գոր-



ԼՈՒՍԱՒՈՐԻՉ

ԵԿԵՂԵՑԻՆ ՏԱՆ ՄԷՋ

ԳԱՆԱՏԱՅԻ ՀԱՅՈՑ ԹԵՄԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ ԿՐՕՆԱԿԱՆ ԱՄՍԱԹԵՐԹ

Ձ. ՏԱՐԻ, Թիս 5, Ապրիլ 2023



ԹԱՓՈՒՐ ԳԵՐԵՉՄԱՆ...
ՍԿԻՋԲ ԼՈՐ ԿԵԱՆՔԻ

Գերեզմանը թափուր էր...: Առաջին ակնատեսները իդարեր կանայք եղան: Առաջին ցնցող լուրը՝ «Մի վախճաք», «Ան այստեղ չէ, այլ յարութիւն առաւ» հրեշտակներու երկնահունչ ձայնով լսողները նոյն կանայք եղան: Թափուր Գերեզմանէն ճառագայթող խորհուրդը Նոր Կեանքի մը մասին էր՝ Յարութեամբ նորոգում:

Քրիստոսի յարութեան ղեկավար խորհուրդներուն խորհուրդն է:

Թափուր Գերեզմանէն մահը նուաճող, մեղքը տապալող յարուցեալ Քրիստոսը մեզի Նոր Կեանք պարգեւեց, Նոր Կեանք՝ աստուածային անմահական զօրութեամբ լեցուն:

Այո, Թափուր Գերեզմանը փաստ մըն էր... Թափուր գերեզմանը... նոր սկիզբ դրաւ մարդու կեանքին մէջ: Քրիստոսի յարութեամբ մարդը նոր արարած դարձաւ:

Քրիստոս ուրախութեամբ յայտարարեց Իր աշակերտներուն՝ քաջակերելով զիրենք. «Ես յաղթեցի աշխարհին», այն աշխարհին, որ Աստուծմէ հեռացած մարդուն կողմէ շինուած էր՝ մեղքով լեցուն, որուն կը պատկանէր մարդը:

Մահը յաղթուած էր այլեւ... Մահուան սարսափը փարատուած: Անմահութեան հաւատքն է, որ թեւ-թոյնք առաւ: «Միայն հաւատան», պատգամեց Քրիստոս. եւ այս է հիմնական իմաստը յարութեան: Այդ հաւատքով էր, որ յուսաբեկուած առաքեալները արհացան:

Այդ հաւատքով էր, որ առաքեալները քարոզեցին հաւատքը յարութեան:

Այդ հաւատքով էր, որ մեր հայրերը իրենց կեանքը ապրեցան:

Այդ հաւատքով էր, որ մեր ժողովուրդը դարձաւ առաջին ազգը, քրիստոնէութիւնը իբրեւ պետական կրօն ընդունող:

Այդ հաւատքով էր, որ ապրեցան մեր արհացեալ նահատակները եւ մահը կեանքի վերածեցին:

Եկէք մենք եւս այսօր այդ հաւատքով ապրինք եւ յոյսով գործենք, միշտ վերանորոգելով մեր ուխտը, հաղորդուելու Քրիստոսի հետ, սրբուելու մեղքերէն, մեռնելու Քրիստոսի հետ եւ յարութիւն առնելու Քրիստոսով:

Ահաասիկ պատգամը Թափուր Գերեզմանի...սկիզբը ՆՈՐ ԿԵԱՆՔԻ:
Պատգամը ՅԱՐՈՒՅԵԱԼ ՔՐԻՍՏՈՍԻ:

Ձեզի Մեզի Մեծ Աւետիս
Քրիստոս Յարեալ Ի Մեռելոց

Բարգէն Արքեպիսկոպոս

ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ

Տարուան ամենէն Սուրբ Շաբաթը կը կոչուի Աագ Շաբաթ: Եկեղեցական ճոխ եւ հարուստ արարողութիւններու շրջան մըն է, որ կ'ընդգրկէ Ղազարոսի յարութենէն մինչեւ Սուրբ Չատիկ:

Այս ժամանակաշրջանին մէջ է, որ Հայ Եկեղեցին Սուրբ Յարութեան շաբաթապահքի ընթացքին կը յիշատակէ Ղազարոսի յարութիւնը, Յիսուսի յաղթական մուտքը Երուսաղէմ, որ ծանօթ է նաեւ Ծաղկազարդ անունով: Ծաղկազարդի տօնին երեկոյեան, կը կատարուի Դոնբացեղքի արարողութիւնը, որ վերջին դատաստանի օրինակն է:

Աագ Երկուշաբթի, գիշերային ժամերգութեան Օրհնութեան շարականը կը պատմէ ու կը գովերգէ աստուծային ստեղծագործութիւնը, ուր «**Հօր փառքին աներեւոյթ պատկերը, իր մարդասէր պատկերով ստեղծեց մարդկային բնութիւնը**» եւ դրախտային կեանքը պարգեւեց անոր: Բայց աստուածային անբովանդակելի սիրոյն դիմաց «**նախահօր անկումը**», պատճառ դարձաւ անոր սնկման եւ դրախտէն արտաքսման:

Աագ Երեքշաբթի օրուան խորհուրդը քաղուած է Քրիստոսի պատմած տասը կոյսերուն առակէն (Մտ 25:1-13): «**Արթուն մնացէք, որովհետեւ չէք գիտեր Մարդու Որդիին գալուն ո՞չ օրը եւ ո՞չ ալ ժամը**» (Մտ 25:13), Քրիստոսի այս կոչը բոլոր հաւատացեալները արթնութեան ու պատրաստութեան կը հրաւիրէ, որ աղօթքով ու հոգեւոր արթնութեամբ պատրաստ ըլլալ Տիրոջ գալուստին:

Աագ Չորեքշաբթի, գիշերային ժամերգութեան Օրհնութեան շարականին ընդմէջէն կը յայտնուի Քրիստոսի մատնութեան խորհուրդը. «**Այսօր Յուդայի արծաթսիրութեան գաղտնի խորհուրդը յայտնուեցաւ**», «**աշակերտ Յուդան, վարդապետին սէրը առելութեամբ փոխարինեց, զայն քահանաներուն մատնելով երեսուն արծաթի**»: Աստուածային պատկերով ստեղծուած մարդը կը պատրաստուի մատնել իրեն համար աշխարհի եկած Աստուածորդին:

Աագ Հինգշաբթի կը կատարուի Ապաշխարողնրու կարգը, որուն կը յաջորդէ Սուրբ Հաղորդութեան Պատարագը, որ Վերջին Ընթրիքի յիշատակութիւնն է: Սուրբ եւ Անմահ Պատարագի ընթացքին կը կարթացուի Սուրբ Բարսեղ Հայրապետին Աղօթքը, ուր Հայրապետը Աստուծոյ կատարած ստեղծագործութեան գովը կը ներբողէ: «**Ինքնիշխան կամքով ու փառքով զարդարեցիր եւ իբրեւ պսակում՝ երանական դրախտին ուրախ վայելքը պարգեւեցիր անոր, որպէսզի մշակէ ու պահէ զայն, անանց ու անպատմելի այդ պարգեւներով մշտնջենատր դառնայ**» շարունակելով իր աղօթքը, կը խօսի մարդուն մեղանշական կեանքին մասին եւ կը մատնանշէ Աստուծոյ հայրական սիրոյ արտայայտութիւնը. «**Հայրական սէրը ու զորովոյ ցոյց տուիր, գթացիր մարդոց եւ ելար կորսուածը փնտռելու: Այո, զայն փնտռելու դրկեցիր էակից Միածինդ, Քեզմէ ծնած եւ Քեզմէ անբաժանելի Աստուածորդին...**»: Հայրապետը շարունակելով իր աղօթքը կը փառաբանէ մեղաւոր մարդուն համար, Աստուծոյ պատրաստած փրկագործութեան ծրագիրը, որ իր լրումին հասաւ Աստուածորդիին Սուրբ Խաչելութեամբ եւ Հրաշափառ Սուրբ Յարութեամբ: «**Արդ, Միածինիդ մարմնին անմահութեան հանցը տուր մեզի, որպէսզի անով ապրինք, եւ սուրբ բաժակին անոյշ գինիէն խմցուր մեզի, որպէսզի միշտ խմելով՝ անվախճան ուրախութեամբդ ուրախանանք...**»:

Երեկոյեան՝ Ոտնուայի կարգն է, որ յիշատակութիւնն է Յիսուս Քրիստոսի կատարած ոտնուային (Յի 13: 1-20): Քրիստոս՝ մեծ Վարդապետը խնարհութեան իբրեւ խորհրդանիշ լուաց իր աշակերտներուն ոտքերը, որպէսզի մաքրուին: Մաքրութեան ու Սրբութեան խորհրդանիշ է ջուրով լուացումը:

Գիշերը՝ հաւարման արարողութիւնն է, որուն ընթացքին Հայ Եկեղեցին կը յիշատակէ Յիսուսի Մատնութիւնն ու Չարչարանքները: Հայ Եկեղեցոյ արարողակարգի ամենէն խորհրդաւոր արարողութիւններէն մէկն է: Արարողութեան շարականները, երգերը, աւետարանները կը պատմեն Աստուածորդիին Մատնութիւնը, ձերբակալութիւնը, հարցաքննութիւնը ատենախնի մէջ եւ անմեղին կրած չարչարանքները մեղաւորներու ձեռքերէն: «**Արձակողին անկապելի ձեռքերը կամովին կապուած, Կայափայի եւ Աննայի ապարանքը կը տանէին. Ծառան կ'ապտակէր այն երեսը, որմէ սերովբէն թեւերով կը ծածկուէր. պիղծ բերով թուք կ'արձակէր Անոր, որ իր թուքով կոյրին լոյս շնորհեց**» Սուրբ Ներսէս Շնորհալիի երգն է, որուն մէջ կը պատմէ Քրիստոսի երկուտր առաքելութեան պատմութիւնը: Աւետարաններու փոխանցած պատգամն ալ այս է, Տիրոջ Մատնութիւնն ու ձերբակալութիւնը, Պետրոս Առաքեալի ուրացումը եւ Քրիստոսի խօսքին կատարումը, Քրիստոսի հարցաքննութիւնն ու Անոր կրած չարչարանները: Այս է խորհուրդը Աագ Հինգշաբթիին:

Աագ Ուրբաթ առաւօտեան Խաչելութեան կարգը կը կատարուի, իսկ երեկոյեան՝ Թաղման կարգի Նախատօնակն է: Նախատօնակի շարականը կը պատմէ, թէ ինչպէս. «**Ամէնուն պարգեւ տուողը այսօր Պիղատոսէն պարգեւ իր խնդրուի**» եւ «**լոյսը որպէս թիկնոց հագնողը՝ կը յօժարի Յովսէփին ձեռքով պատանքուի**»: Անմահ Աստուածորդին, որ մեռելները յարուցանեց, Ինք Ամենակալ Հօր կամքը կատարելու համար նորափոր գերեզմանին մէջ ամփոփուեցաւ:

Աագ Շաբաթը կը կոչուի նաեւ Սուրբ Յարութեան Ծրագալոյց: Ծրագալոյցի Պատարագէն առաջ կը կարդացուին Մարգարէական գիրքերէն քաղուած Քրիստոսի Յարութեան պատրաստող բոլոր բաժինները:

Կիրակի, Քրիստոսի Հրաշափառ Սուրբ Յարութեան յիշատակն է, որ կու գայ կնքելու Աստուածորդիին տնօրինական կեանքի առաքելութիւնը: Քրիստոս Իր Յարութեամբ լրացուց բոլոր մարգարէութիւնները, որոնք կը պատրաստէին Իրեայ ժողովուրդը, թէ պիտի գայ Փրկիչը: Փրկիչը եկաւ սրբեց մարդը, իր խաչելութեամբ մարդուն շնորհեց Աստուծոյ որդի կոչուելու կոչումը եւ իր Յարութեամբ յարութիւն տուաւ բոլոր անոնց, որոնք իրեն հաւատացին:

Այս է խորհուրդը Աագ Շաբթուան:

Քրիստոս Յարեալ Ի Մեռելոց.
Օրհնեալ է Յարութիւնը Քրիստոսի:

Հայր Յակոբ

ՈՍԿԵՂԵՑ ՀԱՄԱՐ

«Հիմա միակ փափաքս է՝ ճանչնալ Քրիստոսը, անոր յարութեան զօրութիւնը, եւ անոր չարչարանքներուն մասնակից դառնալ՝ անոր մահուան օրինակը իմ վրաս առնելով, որպէսզի ես ալ արժանի ըլլամ մեռելներէն յարութիւն առնելու»: Փիլիպպեցիներուն 3:10-11

"I want to know Christ—yes, to know the power of his resurrection and participation in his sufferings, becoming like him in his death, and so, somehow, attaining to the resurrection from the dead." Philippians 3:10-11





ՄԵՐ ՀԱՅՐԵՐԸ ԿԸ ԽՕՍԻՆ

ՔՐԻՍՏՈՍՈՎ ԿԱՏԱՐՈՒԱԾ ՄԱՐԴՈՒՆ ՓՈՓՈԽՈՒԹԻՒՆ ՈՒ ՆՈՐՈԳՈՒԹԻՒՆ

«Փոփոխությունն ու նորոգությունը, որ Քրիստոս կը կապարէ քրիստոնեայ մարդուն մէջ, ինչպէս նաեւ Քրիստոս ինք է, որ կը բժշկէ հոգիին հիանդություններն ու ցանրը»:

ՓՈՓՈԽՈՒԹԵԱՆ ԱՆՀՐԱԺԵՇՏՈՒԹԻՒՆԸ

Ով որ Աստուծոյ կու գայ եւ իրապէս կը ցանկայ Քրիստոսի ընկերակցութիւնը, անհրաժեշտ է, որ հետեւեալ նպատակադրումով անոր մօտենայ. Անպայման փոխուի իր նախկին վիճակէն, հրաժարի անցեալի վարուելակերպէն եւ դառնայ նոր ու բարի արարած մը եւ որեւէ կերպով երբեք չկառչի անցեալի հին մարդուն: Որովհետեւ առաքեալը կ'ըսէ. «Ոեւ մէկը որ Քրիստոսի միացած է՝ նոր արարած է» (Բ. Կր 5:17): Նոյն այս նպատակին համար էր, որ մեր Տէր Յիսուս Քրիստոս աշխարհ եկաւ՝ փոխելու համար մարդկային բնութիւնը եւ նորոգելու գայն, եւ նոր ստեղծագործութեամբ մը ստեղծէ հոգին, որ պատուիրանազանցութեան պատճառով ցանկութիւններով ապականած էր:

Քրիստոս մարդացաւ, աշխարհ եկաւ, որպէսզի իր աստուածային Հոգիին միացնէ մարդկային բնութիւնը: Ան եկաւ, որպէսզի նոր եւ հոգեւոր միտք, հոգի, ականջներ, աստիճաններ, աստիճաններ, մէկ խօսքով՝ ամբողջապէս նոր մարդը ստեղծէ: Ահաւասիկ այն է այն ինչ որ եկաւ ընելու Քրիստոս բոլոր անոնց մէջ, որոնք իրեն կը հաւատան: Չանոնք իր աստուածային լոյսով սրբելով՝ նոր անօթներու վերածեց, որպէսզի անոնց մէջ լեցնէ նոր գինին, որ իր Հոգին է, ինչպէս ինք կ'ըսէ. «Նոր գինին նոր տիկերու մէջ կը դնենք» (Մտ 9:17):

ՔՐԻՍՏՈՍԻ ՄԱՐԴԸ ԲԺՇԿԵԼՈՒ ԵՒ ՓՈԽԵԼՈՒ ԿԱՐՈՂՈՒԹԻՒՆԸ

Այնպէս՝ ինչպէս երբ թշնամին իր իշխանութեան ենթարկեց մարդը, գայն փոխեց իր սեփական հաշտոյն համար, անոր հագցուց պիղծ ցանկութիւններու զգեստը, մեղքին հոգիով սրբեց եւ անոր մէջ լեցուց յանցանքի ու չար ուսուցումներու գինին, նոյնպէս ալ Տէրը՝ Քրիստոս, երբ փրկեց մարդը եւ ազատեց գայն թշնամիէն, նորոգեց գայն, իր Հոգիով օժեց եւ անոր մէջ լեցուց կեանքի գինին եւ նոր ուսուցումները, այսինքն՝ Սուրբ Հոգիին ուսուցումները: Որովհետեւ ան՝ որ հինգ նկանակին բնութիւնը փոխելով՝ հազարաւոր մարդոց համար բաւարար հացի վերածեց, եւ որ խօսիլ տուաւ անբան բնութիւն ունեցող իշուն, ան՝ որ պոռնիկը փոխեց առաքինի ու անարատ կերպարի, այրող կրակին բնութիւնը զովութեան վերածեց անոնց համար, որոնք բոցավառ հնոցին մէջ նետուած էին, ան՝ որ Դանիէլի սիրոյն պատառող առիծներուն բնութիւնը փոխեց, կրնայ փոխել նաեւ մեր վայրենիացած հոգին՝ գայն մեղքէն ու չարութենէն դէպի իր բարութիւնը, սրբութիւնը, սէրը, ողորմութիւնն ու խաղաղութիւնը առաջնորդելով: Եւ ատիկա ըրաւ. «Խոստացուած Սուրբ Հոգիով» (Եփ 1:13):

Այնպէս՝ ինչպէս հովիւը կրնայ բժշկել իր վիրաւորուած ոչխարը եւ գայն պաշտպանել գայլերու յարձակումներուն դիմաց, նոյնպէս ալ Քրիստոս՝ ճշմարիտ ու Բարի Հովիւը, երբ աշխարհ եկաւ, ինք միայն կրցաւ փոխել ու բժշկել կորսուած ու վիրաւոր ոչխարը, այսինքն՝ մեղքին խայթոցէն վիրաւորուած մարդը: Որովհետեւ քահանաները, Ղեւտացիներն ու Օրէնքի ուսուցիչները կենդանական զոհերու ընծայումով եւ անոնց արեան հեղումով անկարող էին բժշկելու մարդուն վիրաւորուած հոգին: Անոնք նոյնիսկ իրենց հոգիներն անգամ չկրցան բուժել, քանի որ տկարութիւններով շրջապատուած էին, ինչպէս որ Աստուածաշունչին մէջ գրուած է. «Որովհետեւ ցուկերու եւ նոխազներու արիւնը բնաւ չի կրնար մեղքերը ջնջել» (Եբր 10:4):

Մեծն Սուրբ Մակար

Ո՞Ր ԽՄԲԱԿԻՆ ԿԸ ՊԱՏԿԱՆԻՆՔ

Քրիստոս իր եռամեայ քարոզչութեան ընթացքին, գանազան հրաշքներ, բժշկութիւններ եւ օրհնութիւններ կատարեց, որոնցմէ յատկանշական է՝ Ղազարոսի յարութիւնը:

Անոր կատարած բոլոր հրաշքներուն, քարոզչութիւններուն, բժշկութիւններուն իրեն հետեւողներ ունէր: Եւ այդ հետեւողները ու անոնց կողքին նաեւ ուրիշներ, եկած էին Քրիստոսը փառաբանելու: Այդ մարդոց խմբակներուն մէջ կային Քրիստոսի կողմէ բժշկուածներ, մխիթարուածներ, բայց նաեւ հետաքրքիր մարդիկ, որոնք լսած էին Քրիստոսի մասին, սակայն չէին տեսած զինք: Կային նաեւ լրտեսներ, փարիսեցիներ եւ օրէնքի ուսուցիչներ, որոնք եկած էին Քրիստոսը մեղադրելու համար հնարք մը, առիթ մը գտնելու:

Քրիստոս առաջին անգամը չէր, որ մուտք կը գործէր Երուսաղէմ, սակայն վերջինն էր: Հրեաներու սովորութեան համաձայն Չատկուան գառնուկը, տօնէն հինգ օր առաջ պէտք էր իրենց տուններէն ներս բերած ըլլային, եւ այս իսկ պատճառով Քրիստոս, որպէս անմեղ գառնուկ, զոհուելու պատրաստակամութեամբ, եկած էր մուտք գործելու իր տունը՝ Երուսաղէմ. Չատկական տօնէն 5 օր առաջ:

Երուսաղէմի ժողովուրդը կ'ակնկալէր Քրիստոս ձիու վրայ նստած, իբրեւ արքայի, քանզի ինքն թագաւոր, սակայն Քրիստոս մուտք գործեց Երուսաղէմ, ասանակին վրայ նստած, իբրեւ բարեսիրտ, ողորմած եւ խաղաղարար թագաւոր:

Չիշտ է, որ Ծաղկազարդի այս պատկերը Քրիստոսի առաջին գալուստի ասարտը ցոյց կու տայ, սակայն միեւնոյն ժամանակ կը խորհրդանշէ նաեւ Քրիստոսի երկրորդ գալուստը, բայց այս անգամ ոչ իբրեւ խաղաղարարի, այլ իբրեւ դատարարի: Ծաղկազարդի այս օրով թէն մարդիկ ուրախ էին, սակայն տխուր էր Քրիստոս, որովհետեւ Ան գիտէր, թէ մարդոց այս բազմութենէն շատեր, որոնք «Ովսաննա, Ովսաննա» կը բարբառէին, մի քանի օր ետք խաչի ճանապարհին մահուան պիտի դատապարտէին: Տխուր էր, որովհետեւ իր հայրենիք Երուսաղէմը, գայն իր երկրէն պիտի վտարէր ու սպաննէր:

Սիրելի ընթերցող, Ծաղկազարդի տօնին առիթով, մեր Տէրը կու գայ մեզմէ իւրաքանչիւրին մէկ հարց տալու, թէ ի՞նչ խմբակին կը պատկանինք: Արդե՞ծք այն խմբակին, որ «Ովսաննա, Ովսաննա» կանչելով խաչ բարձրացուց իր Փրկիչը, թէ այն խմբակին, որ ձիոյ վրայէն եւ արմաւենիի ճիւղերը բռնած կը վկայէր Քրիստոսի յաղթանակն ու փրկագործութեան ծրագիրը: Արդե՞ծք մեր սրտերը ինչպիսի՞ հայրենիքի կը նմանին. իր գաւազը, բնակիչը դուրս վտարող, թէ այն հայրենիքին, որ իր բնակիչը կը դիմարտէ, կը յարգէ, կը պատուէ ու կը մեծարէ հանգստավայրի պէտք:

Ո՞ր խմբակին կը պատկանինք, միթէ այն լրտեսներու, խաբեբաներու, փարիսեցիներու խմբակին, որոնց համար Տիրոջ գալուստը վախ, ահ ու սարսափ կը պատճառէր ըսելով լուռ պահ է, հետեւողները պոռագին, թէ այդ անմեղ մանուկներու խմբակին, որոնք անկեղծ սիրով ու ջերմութեամբ հաւատարմութեամբ ու յոյսով լեցուած եկած էին գովերգելու, փառատրելու իրենց Տէրն ու Փրկիչը ըսելով. «Ովսաննա, Ովսաննա» բարձրելով: Օրհնեալ ըլլաւ դու, որ կու գաս Տիրոջ անունով. Ալլելուիա: Օրհնեալ ըլլաւ Քու թագաւորութիւնը այժմէն մինչեւ յաւիտեան: Ալլելուիա:

Նշան Քահանայ

ԿՐՆԱ՛Ս ԳՈՒՇԱԿԵԼ, ԹԷ Ո՞Վ ԵՄ ԵՄ:

Գրութիւնները գիծերով միացուցէք ճշգրիտ անձնաւորութեան:



Մարիամ Մագդաղենացի

Կու լայի, բայց յետոյ լսեցի Յիսուսը, որ զիս կը կանչէր եւ իմ դիմացս կանգնած էր:

Յիսուսի գերեզմանին պահակութիւնը կընէի: Երբ Հրեշտակը տեսայ, շատ վախցայ:

Յիսուս երեք անգամ հարցուց, եթէ զինք կը սիրէմ:

Կ'ուզ ըսի. «Մի՛ վախնար, Յիսուս մեռելներէն յարութիւն առաւ»:



Պետրոս Առաքեալ



Հռոմայեցի Ձիւնոր



Հրեշտակ



ՅՈՒԴԱՅԻ ՀԱՄԲՈՅՐԸ ԵՂԻՇԷ ԱՐՔ. ԴՈՒՐԵԱՆ

Անոր համբոյրը չունէր Սինի մը մեղմ շօշափը Որ հրձծումով մը՝ սիրոյն Կը շըընջէ սօսափը:

Անոր համբոյրը չունէր Բոյրի մը մեղկ այն թափը՝ Որ շուրթերու օրօրին Հետ կը խառնէ իր մրափը:

Անոր համբոյրը չունէր Խանդի մը խինդն ու ծափը, Որ սիրտերու տրոփումին Հետ կը թընդէ իր դափը:

Անոր համբոյրը չունէր Շողի մը բորբ շառափը, Որ բիբերէն կը թափէ Հալումներու տարափը:

Անոր համբոյրը փըջեց Խորշակի մը խարշափը, Փոթորկելով ոսկեփունջ Երազներու թօթափը:

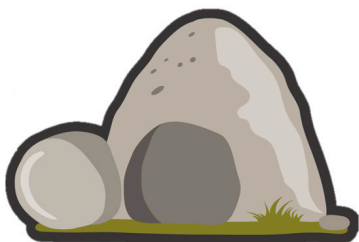
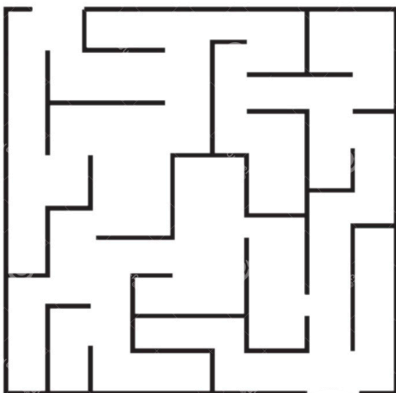
Անոր համբոյրը լորձնեց Ժահրի մը տենդն ու լափը, Սուրբ երակէ սողկելով Սեւ խոկումի սարսափը:

Անոր համբոյրը կըրճտեց Հեռ ու նենգի կափկափը, Ու խարանի մրեց դրոշմով Ճակատի մը ջինջ սատափը:

Ո՛վ պիղծ համբոյր, որ գըրգըեց Ըստուերներու կըլափը... Լոյսին ընդհենք գըրկելով Մոլուցքի խեղդն ու խափը, Մշտագիշեր խարխափը:



Կրնա՞ս առաքեալներն ու իւրաքանչիւր կիները առաջնորդել դէպի Քրիստոսի գերեզմանը:





Ջարագովական 5

Ինչ է, Ո՞վ է, Ո՞ր է ՍՈՒՐԲ ՀՈԳԻՆ

Քրիստոնեության առաջին իսկ դարերն սկսեալ, Սուրբ Հոգույ ինքնությունը թերմբնումներու եւ խիստ բանավէճերու առիթ հանդիսացած է: «Հոգեմարտ» Մակեդոն, Դ. դարու եկեղեցայ առաջնորդներէն, նզովուեցաւ՝ իր հերետիկոսական այն տեսութեան համար, որով կ'որանար Սուրբ Հոգույ (յետայսու՝ «ՍՀ») աստուածութիւնը: Անոր Սուրբ Հոգույ աստուածաբանութիւնը հերքուեցաւ իր ժամանակակիցներէն՝ Ս. Աթանաս Աղեքսանդրացիին, Ս. Բարսեղ Կեսարացիին եւ այլոց կողմէ: Իսկ Նիկիոյ Տիեզերական առաջին ժողովը (325 թ.) հաստատեց եւ ամրագրեց ՍՀ աստուածութեան վարդապետութիւնը:

Հիմնական թիրմբնումը ՍՀ մասին այն է, թէ՛ ան կը կարծուի ըլլալ՝ անորոշ, խորհրդատր եւ ոչ-անձնաւորեալ զօրութիւն մը սոսկ. մինչդեռ, ըստ Սուրբ Գրային եւ Եկեղեցոյ հայրերու ուսուցման, ՍՀ Աստուած է, ԱՍՏՈՒԱԾԱՅԻՆ ԱՆՁՆԱԽՈՐՈՒԹԻՒՆ է, Սուրբ Երրորդութեան երրորդ անձը, Հօր եւ Որդոյ հետ հաւասարապատիւ Աստուած: ՍՀ աստուածային ստորգծիները կը քաղենք Նոյնինքն Ս. Գիրքէն, ինչպէս օրինակ՝ «Ամէնուրէք» (Սաղմոս 139.7-8) եւ «Ամէնագէտ» (Ա. Կորնթացիս 2.10-11): ՍՀ կը կոչուի նաեւ՝ «Աստուծոյ Հոգին» (Հռոմայեցիս 8.16), «Քրիստոսի Հոգին» (Ա. Պետրոս 1.11), «Տիրոջ Հոգին» (Եսայի 11.2): Որպէս անձ, ՍՀ ունի միտք, զգացումներ եւ կամք: Ան կը մտածէ եւ մտքերը կը քննէ (Ա. Կորնթացիս 2.10), կը տրտմի (Եփեսացիս 4.30), կը բարեխօսէ (Հռոմայեցիս 8.26-27), որոշումներ կ'առնէ եւ գանազան կարողութիւններով կ'օժտէ (Ա. Կորնթացիս 12.7-11) եւ եօթնարկեայ պարզեմներով կը զարդարէ հաւատացեալները, իմաստութեան եւ հանճարի, խորհուրդի ու զօրութեան, գիտութեան եւ բարեպաշտութեան եւ աստուածավայտութեան շնորհներով (տես՝ Եսայի 11.1-2):

ՍՀ նաեւ հոգեւոր պտուղներ կ'աճեցնէ հաւատացեալներուն մէջ, ինչպէս՝ «սէր, ուրախութիւն, խաղաղութիւն, համբերատարութիւն, ազնուութիւն, բարութիւն, հաւատարմութիւն, հեզութիւն, ժուժկալութիւն:» (Գաղատացիս 5:22-23): ՍՀ կը բացայայտէ աշխարհի մեղքը, Քրիստոսի արդարութիւնը եւ չարին դատաստանը (տես՝ Յովհաննէս 16.8) եւ կը սորվեցնէ Քրիստոսի հետեւորդներուն եւ կ'ուղղէ գանոնք (Յովհաննէս 14.26): Անձի մը յատուկ նկարագրային այս կէտերը եւ գործունէութեան յատկանիշերը կու գան ըսելու, թէ՛ ճիշտ չէ հարցնել «Ինչ է ՍՀ», այլ պէտք է հարցնել՝ «Ո՞վ է ՍՀ»:

ՍՀ դերակատարութիւնը կը տեսնենք ստեղծագործութեան դրուագին մէջ. «Երկիրը անձեւ ու պարապ էր եւ անդունդներուն վրայ խաւար կար եւ Աստուծոյ Հոգին ջուրերուն վրայ կը շարժէր:» (Մեն 1.2):

Կը տեսնենք ՍՀ հեռացումը մարդէն. «Եւ Տէրը ըսաւ. 'Իմ Հոգիս միշտ մարդուն վրայ պիտի չմնայ, որովհետեւ անիկա մարմին [ապականեալ] է:» (Մեն 6.3):

Կը տեսնենք, նաեւ, ՍՀ վերադարձը մարդուն, Պենտէկոստէի (Հոգեգալստեան) օրը. «Բոլոր ներկաները ՍՀ լեցուեցան եւ սկսան տարբեր լեզուներով խօսիլ, ինչպէս որ Հոգին խօսիլ կու տար:» (Գրծ 2.4): ՍՀ տուչութիւնը առաքեալներուն, Քրիստոսի Եկեղեցոյ սկզբնաւորումը կը հանդիսանայ:

Հայ Եկեղեցոյ Սկրտութեան խորհուրդի ընթացքին, նորամկրտեալ անձին համար կը յայտարարուի, թէ՛ ան դարձաւ «Տաճար Սուրբ Հոգույ», եւ այդպիսով՝ Աստուծոյ որդեգիր եւ Քրիստոսի ժառանգակից: Ահա թէ առաքեալը ինչպէս կը բացատրէ ասիկա. «Որովհետեւ իր որդիներն ենք՝ Աստուած մեր սրտերուն մէջ դրկեց իր Որդիին Հոգին, որով զԱստուած՝ Աբբա՛, այսինքն՝ Հայր՝ կը կոչենք: Ուստի այլեւս ծառայ չեք, այլ՝ որդի. եւ քանի որդի էք՝ Աստուծոյ խոստումը պիտի ժառանգեք:» (Գաղատացիս 4.6-7):

Ամփոփելու համար. չէր կրնար Քրիստոսի Եկեղեցին գոյութիւն ունենալ՝ առանց ՍՀ: Քրիստոնէաներ պիտի չկարենային ծառայել Աստուծոյ՝ առանց նախապէս ՍՀ զօրութեամբ լեցուելու: Աւելին, ՍՀ է Քրիստոնէական հոգեկանութեան (spirituality) եւ աստուածային իմաստութեան բանալին: Պօղոս Առաքեալ հետեւեալ ձեւով կը նկարագրէ ՍՀ դերակատարութեան անհրաժեշտութիւնը մեր կեանքին մէջ. «Մարդոցմէ՛ ի՞նչ կրնայ մարդոս խորհուրդները ճանչնալ, եթէ ոչ՝ Նոյնինքն մարդոս հոգին որ իր մէջն է: Նոյնպէս ալ ո՛չ ոք կրնայ գիտնալ Աստուծոյ խորհուրդները, եթէ ոչ՝ Աստուծոյ Հոգին: Արդ, մենք այս աշխարհի հոգին չէր որ առինք, այլ՝ Աստուծմէ՛ դրկուած Հոգին, որպէսզի ճանչնանք Աստուծմէ՛ մեզի շնորհուած պարգեւները: [...] Աստուծոյ Հոգին չունեցող մարդը չ'ընդունիր Աստուծոյ Հոգիին բերած ճշմարտութիւնները, որովհետեւ անոնք յիմարութիւն կը թուին իրեն. եւ չի կրնար գանոնք ճանչնալ, որովհետեւ անոնք միայն Հոգիով կը քննուին:» (Ա. Կորնթացիս 2.11-12,14):

Աղօթքով խնդրէ Աստուծմէ՛, որպէսզի Սուրբ Հոգով լեցնէ քեզ եւ այդ իսկ պահէն պիտի սկսի քու հոգեւոր ճանապարհորդութիւնդ: Մակերեսային, սոժոյն, միապաղաղ կեանքը պիտի վերածուի խորիմաստ, գունեղ եւ հրաշալի. այսինքն՝ Քրիստոսանման կեանք, Քրիստոս քու ներսիդիդ ապրուած կեանք, հարազատ Քրիստոնէավայել կեանք:

Հայր Գեղարդ

Յ.Գ. մեզի ուղարկեցէք Աստուծոյ եւ ձեր հաւատքի ճանապարհորդութեան մասին ձեր ունեցած հարցումները:

Apologetics 5

WHAT, WHO, WHERE IS THE HOLY SPIRIT?

Since the early centuries of Christianity, the identity of the Holy Spirit has been misunderstood and strongly debatable. Macedonius, a 4th-century church leader, was anathematized for his heretical doctrine, rejecting the deity of the Holy Spirit (henceforth "HS"). His pneumatology (the theology of the Holy Spirit) was refuted by the great theologians of the early church, such as St. Athanasius of Alexandria and St. Basil of Caesarea, and the doctrine of the deity of the Holy Spirit was established and affirmed during the first Ecumenical Council of Nicaea (325 A.D.).

The main misconception is that the HS is some kind of vague, mysterious and impersonal power, whereas the biblical teaching and the teaching of the early Church is that the HS is God, a DIVINE PERSON, the third person of the Holy Trinity, equally divine with the Father and the Son. The divine attributes of the HS derive from the Holy Bible itself, such as omnipresent (Psalm 139.7-8) and omniscient (1 Corinthians 2:10-11). The HS is also known as "the Spirit of God" (Romans 8:16), "the Spirit of Christ" (1 Peter 1:11), and "the Spirit of the Lord" (Isaiah 11:2). As a person, the HS possesses a mind, emotions, and a will; the HS thinks and knows (1 Corinthians 2:10), can be grieved (Ephesians 4:30), intercedes for us (Romans 8:26-27), makes decisions and empowers the believers for ministry (1 Corinthians 12:7-11), decorates the believers with the seven-fold gifts of wisdom, understanding, counsel, fortitude, knowledge, piety, and fear of the Lord (Isaiah 11:2-3). The HS grows beautiful fruits of "love, joy, peace, patience, kindness, goodness, faithfulness, gentleness, self-control" (Galatians 5:22-23) in the hearts of the believers. The HS "will convict the world of its sin, and of God's righteousness, and of the coming judgement" (John 16:8) and will instruct and teach the followers of Christ (John 14:26). All these characteristics and activities of personhood exclude the "What?" question; we don't ask "WHAT is the HS?", the correct question would be, "WHO is the HS?"

We see the role of the HS in the creation narrative: "The earth was formless and empty, and darkness covered the deep waters. And the Spirit of God was hovering over the surface of the waters." (Genesis 1:2).

We see the deprivation of humanity of the HS: "My Spirit will not remain in humans forever, for they are corrupt." (Gen 6:3).

We also see the return of the HS during the day of the Pentecost: "They were all filled with the Holy Spirit and began to speak in other tongues as the Spirit enabled them." (Acts 2:4). The bestowal of the HS to the disciples became the inauguration, the starting point of the Christian Church.

In the sacrament of the Baptism, according to the rituals of the Armenian Apostolic Church, the newly baptized person is pronounced as "the temple of the HS," and thus we are adopted by God and become heirs with Christ; "You are his sons, God sent the Spirit of his Son into our hearts, the Spirit who calls out, 'Abba, Father.' So, you are no longer a slave but God's child, and since you are his child, God has made you also an heir." (Galatians 4:6-7).

In short, there would be no Christian Church without the HS; there could be no salvation without the HS; Christians wouldn't be able to do ministry without first being empowered by the HS. Moreover, the key to Christian Spirituality and access to God's wisdom is the HS. Here's how the apostle Paul explains the role and the importance of the HS in our lives: "No one can know a person's thoughts except that person's own spirit, and no one can know God's thoughts except God's own Spirit. And we have received God's Spirit (not the world's spirit), so we can know the wonderful things God has freely given us. [...] But people who aren't spiritual can't receive these truths from God's Spirit. It all sounds foolish to them, and they can't understand it, for only those who are spiritual can understand what the Spirit means. (1 Corinthians 2:11-12,14).

Ask God to fill you with his Holy Spirit, and your spiritual journey will begin that very moment. Shallow, pale and routine life will become multi-dimensional, colourful and miraculous; a Christ-like life, a Christ-in-you life, a genuinely CHRIST-ian life.

Fr. Keghart

P.S. send us your questions concerning God and your journey of faith.

ՄՈՎԱԼԵՍ

Յովսէփէն ետք, Եգիպտոսի մէջ ապրող հրեայ ժողովուրդի բարեկեցութեան տարիները վերջ գտան, եւ եգիպտացիները սկսան հալածել հրեաները: Այս դժուար օրերուն հրեայ ընտանիքի մը մէջ ծնաւ գեղեցիկ տղայ մը: Մայրը չէր ուզեր, որ եգիպտացի զինուորները զայն գետը նետէին: Զայն կողովով Նեղոս գետի եղէգներուն մէջ դրաւ: Փարաւոնին աղջիկը մանուկի մը լացը լսեց ու զայն ջուրէն դուրս բերաւ: Մովսէս մեծցաւ պալատին մէջ:

Օր մը Աստուած խօսեցաւ Մովսէսին եւ ըսաւ. - Պէտք է ամբողջ ժողովուրդը դուրս բերես Եգիպտոսէն եւ անապատի ճամբով տանիս իմ խոստացած երկիրս:

Մովսէս հնազանդեցաւ Աստուծոյ խօսքին, եւ ժողովուրդին հրամայեց, Եգիպտոսէն դուրս գալէն առաջ, գառնուկ մորթել եւ ուտել. այս ընթրիքը դարձաւ հրեաներու համար Զատիկը նշելու տօնը: Հասան անապատ: Աստուած Մովսէսը կանչեց, որ լեռ բարձրանայ. Այդ լեռը կը կոչուի Սինայ լեռ, եւ այնտեղ իրեն տուաւ Տասնաբանեայ Օրէնքները, որպէսզի ժողովուրդը այդ օրէնքներով առաջնորդուի:

ՄԱՆԱՆԱՅ ԵՒ ԶՈՒՐ ԱՆԱՊԱՏԻՆ ՄԷՋ

Անապատին մէջ, ժողովուրդը սկսաւ դժգոհիլ Մովսէսին եւ ըսել. - Աւելի լաւ էր Եգիպտոս մնայինք, այստեղ ո՛չ հաց կայ ո՛չ ալ ջուր: Աստուած լսեց անոնց դժգոհութիւնը: Աստուած երբ արթնցան, տեսան, որ ամբողջ գետինը ծածկուած է թեթեւ ցօղի պէս բանով մը: Մովսէս անոնց ըսաւ. - Ասիկա մանանայ է, այն հացը, զոր Աստուած երկինքէն ձեզի տուաւ, որ ուտէք: Եւ այսպէս ամէն օր երկինքէն մանանայ կը տեղար: Եւ երբ ծարաւ զգացին, Մովսէս Աստուծոյ հրամանը լսելով, իր գաւազանը ժայռի մը զարկաւ եւ մաքուր ջուր բխեցաւ անկէ. ժողովուրդը խմեց ու իր ծարաւը յագեցուց:

ԳԱՆԱՏԱՅԻ ՀԱՅՈՑ ԹԵՄԻ ԿԻՐԱՎԼՕՐԵԱՅ ԴՊՐՈՑԻ ԱՇԿԵՐՏԻՆ ԳՐՔՈՅԿԸ

ԳԻՏԷՒՐ ԹԷ...

Յիսուս իր թաղումէն երեք օր ետք յարութիւն առաւ: Իսկ Յարութենէն քառասուն օր ետք երկինք համբարձաւ:





ՎԱՍՆ ԲԱՐԻԻՆ ԸՆՏՐՈՒԹԵԱՆ

Ո՛վ Աստուած, որ բնաւ մթութիւն չունիս մէջդ, շնորհակալ ենք քեզի, վասնզի թէպէտ մութի մէջ կը քալենք, սակայն բաւարար լոյս տուած ես մեզի՝ յառաջանալու համար անով: Ինչպէս արեւը ամէն առաւօտ կը փարատէ գիշերուան ստուերները, նոյնպէս մեզ շրջապատող ողորմութիւններդ միշտ ու միշտ կը թափանցեն մեզի ստուերները, եւ կ'օգնեն մեզի, որ մեր կեանքին իմաստը տեսնենք: Տնոր շնորհը յաղթելու բնագոյական մղումներուն, որոնց թակարդը շատ դիւրին կ'իյնանք, եւ քալելու քու իմաստութեամբդ բացող ուղիին մէջ: Մեզի բարին ու չարը գանազանելու կարողութիւն պարգեւէ, մանաւանդ՝ երբ բարին խառնուած է չարին, եւ երբ՝ ծառայելու պարտքը կ'ընդհարի անձնական ցանկութեան, որպէսզի քու Կամքը կատարենք այսօր ու միշտ: Ամէն:

*Հեղինակ՝ Ռայնհոլդ Նիբուր
Թարգմանեց՝ Գառնիկ Աւագ Քահանայ*

Sermon 1 Dn. Daron Halajian The Good Samaritan (Luke 10:25-37)

Who is my neighbour? A lawyer trying to test Jesus poses this question to him with regards to the inheritance of eternal life. Our Lord responds with a question of his own, asking the lawyer what is written in the law, and so in turn then, Jesus tests the lawyer's very own knowledge of the law. The lawyer correctly quotes the law from Deuteronomy 6:5 by saying, "Love the Lord your God with all your heart and with all your soul and with all your strength and with all your mind"; and "Love your neighbor as yourself." Jesus states that the lawyer is correct and then issues the first imperative in the passage- "Do this and you will live." The lawyer, embarrassed that he was not able to yield a desirable response, aimed to justify himself by asking, "And who is my neighbour?" The question posed by the lawyer here is not connected to the commandment, but rather to those whom the commandment must be extended to. Following this question Jesus replies with a parable about a man who has been attacked by robbers on the way from Jerusalem to Jericho. This thoroughway was one of the most public roads in all of Judea during Jesus' day and it was known for being rife with hordes of bandits. In the parable, Jesus mentions two people that pass by and see the man, yet do not stop to offer any help. They simply ignore him and continue their way. The first person was a priest and the second was a Levite. Both individuals belonging to the priestly class would have been obliged to be most merciful, and yet they do not extend a helping hand. Jesus then mentions a third person, a Samaritan, who saw the man at the side of the road and stopped and took pity on him.

Much animosity existed between Jews and Samaritans in those days. Both Samaritans and Jews claim to be the true inheritors of the promises to Abraham and Moses. Unfortunately, this animosity continues to this day through the modern descendants of Israel and Palestine. Although Jesus does not disclose the nationality of the man who has been beaten and robbed, it can be presumed that he was a Jew, as the road led to the Temple in Jerusalem. Thus, the Samaritan becomes the most unlikely person to help the man due to the prejudice that persisted between these two peoples. Nevertheless, the Samaritan does not only stop, but also pours oil and wine on the man's wounds. At that time, oil and wine were commonly mixed together and used to treat wounds. The use of oil also has deeper biblical connotations. We see the use of oil for example in Matthew 26, when the woman pours oil on Jesus' head from an alabaster jar, and in Exodus 30, where oil bears significance with regards to anointing, sanctifying or consecrating. The Samaritan then puts the man on his donkey and takes him to an inn, giving the innkeeper enough money to have put the man up for about three weeks at that time, and ensures the innkeeper that he will also repay any other debts he incurs while caring for the man.

Jesus concludes the parable by asking the lawyer, "Which one of these do you think was a neighbour to the man who fell in the hands of the robbers?" To which the lawyer, moved by his conscience to provide the right answer, answers not "the Samaritan", due to his prejudice against them, but rather says, "the one who had mercy on him".

Today dear brothers and sisters, we are experiencing a noteworthy moment in our collective modern history as Armenians. Just a few weeks ago, for the first time in over thirty years, we witnessed the opening of the Turkish-Armenian border. The catastrophic earthquake which hit the countries of Turkey, Syria and parts of Lebanon, had a devastating impact on infrastructure and human life. Armenia, along with several other nations, was swift to provide aid to both Turkey and Syria, despite the immense challenges it faces at this current moment. As we all know, Azerbaijan has blockaded the Lachin Corridor through the guise of pseudo eco-activists that have prevented the movement of our brothers and sisters between Armenia and Artsakh for more than 100 days now. Yes, the Armenian Genocide is still actively denied by the perpetrator, and after losing 6000 of our young men in the treacherous 44-day war of 2020, suffering the loss of our homes and villages, recalling Turkey's blockade of aid when the earthquake struck Spitak and took the lives of 25,000 Armenians in 1988, remembering the hurt when aid trucks arrived with spoiled goods from Soviet Azerbaijan reading 'Congratulations Pigs', many of us have posed the question, why send help to them?

Who is my neighbour? Dear believer, suppose you happened by somebody on the side of the road who was injured and in immediate need of help. What would your instincts tell you to do? How would you react?

Dear brothers and sisters, as the descendants of the first Christian nation of the world, I invite you all to recall what our Lord Jesus Christ comes to reveal to us in this parable of the Good Samaritan. As the lawyer struggles to humanize the Samaritan and digest the revelation Jesus makes through his parable, we too are called to transcend our own prejudice irrespective of injustice, to be the light God calls us as Christians to be in this world.

This does not imply to cease our just struggle for reparations, but rather to see also beyond its earthly parameters, so that we may truly stand worthy of our God-given vocation, to make ourselves neighbours and to recognize that to live in good Christian character, despite the barbarity that aims to harden our hearts, is the true challenge in living a Christ-like life today. In humanizing those who dehumanize us, we remain faithful in upholding the message found in the Book of Genesis, that humankind was made in God's image and likeness. Through the parable of the Good Samaritan, Jesus challenges us to show acts of kindness to any person, of whatever nation, religion or race, who require it. All those near and in distress should be the object of our most compassionate regard.

In this way, Jesus, as trailblazer, comes to set the new standard for who should be regarded as our neighbour. He transforms righteousness through the law to be achieved through to the personal commandment of showing mercy. Thus, let us duly recall what this parable echoes and what is written in Hosea 6:6 and Matthew 9:13, that "I desire mercy, and not sacrifice." True discipleship is no simple task. True discipleship requires us to put aside our prejudice, our fears, legal and national bindings, to exit our comfort zone and out the totality of our personhood in our Lord and Saviour Jesus Christ. As Christians, we are not called to a life of comfort, but to a life of servitude, to be a living sacrifice, as written in Romans 12, so that in this way, we may be truly worthy, as the world's first Christian people, to inherit eternal life.

ՔՐԻՍՏՈՆԵԱԿԱՆ

• Քրիստոս երբ յարութիւն առաւ:

Քրիստոս իր թաղումէն երեք օր ետք, Կիրակի առտու յարութիւն առաւ:

• Ինչ եղան գերեզմանին պահակները:

Գերեզմանին պահակները վախցան, սարսափեցան ու մտելի պէս գետին ինկան:

• Ինչո՞ւ այդպէս եղան:

Որովհետեւ վախցան երբ տեսան՝ հրեշտակը, որ յանկարծ փայլակի պէս իջնելով՝ գերեզմանին դրան քարը գլորեց:

• Քրիստոսի յարութեան լուրը ինչպէս տարածուեցաւ:

Կիրակի առտու կանուխ, երբ իւղաբեր կիները Յիսուսի մարմինը օծելու եկան, գերեզմանը բացուած տեսան եւ մարմինն ալ հոն չգտան:

• Ինչպէս գիտցան, որ Յիսուս յարութիւն առեր է:

Յանկարծ՝ երկու լուսափայլ հրեշտակներ անոնց երեցան եւ ըսին. «Ինչո՞ւ ողջը մտելներու մէջ կը փնտռէք: Հոս չէ՛ ան. Յարութիւն առաւ» (Ղկ 24:5):

• Ուրիշ ինչ եղաւ:

Երբ Մարիամ Մագդաղենացի կու լար, Յիսուս պարտիզպանի կերպարանքով անոր երեցաւ եւ պատուիրեց, որ երթայ եւ Իր յարութիւնը աշակերտներուն աստէ:

• Պահակ գիւնդները այս դէպքը իրենց մեծերուն պատմելու չգացին:

Այո, պահակները անմիջապէս գացին քահանայապետներուն եւ հրեայ երեւելիներուն եւ եղածը պատմեցին:

• Անոնք ինչ ըրին:

Քահանայապետները գիւնդներուն դրամ տուին եւ թելադրեցին, որ ըսեն, թէ աշակերտները գերեզմանէն մարմինը գողցան, երբ իրենք կը քնանային:

• Առաքելները գիտցան որ Քրիստոս յարութիւն առած է:

Այո, իւղաբեր կիները Յիսուսի յարութիւնը առաքելներուն աստեցին եւ անոնց ըսին, ինչ որ Յիսուս պատուիրեց:

• Յիսուս ինչ պատուիրեց:

Յիսուս պատուիրած էր, որ առաքելները շուտով Գալիլիա երթան գինք տեսնելու, անոնք ալ գացին եւ հոն Յիսուսը տեսնելով՝ ուրախացան ու երկրպագեցին Անոր:

• Ուրիշ անգամ Յիսուս երեցաւ իր աշակերտներուն:

Մինչեւ քառասուն օր Յիսուս տասնըմէկ անգամ երեցաւ իր աշակերտներուն, եւ իր ձեռքերուն եւ ոտքերուն վերքերը անոնց ցոյց տուաւ, որ հաւատան:

• Անոնց մէջ չհաւատացող կար:

Այո, առաքելներէն մէկը՝ Թովմաս, որ առաջին անգամ իր ընկերներուն հետ չէր, կասկած յայտնած էր:

• Թովմաս յետոյ հաւատաց:

Թովմաս երբ շօշափեց Յիսուսի վերքերը, հաւատաց, բայց Յիսուս ըսաւ. «Երանի անոնց՝ որոնք առանց զիս տեսնելու կը հաւատան» (Յի 20:29):

ԱՌԱԿՍ ԶԻՆՉ ՑՈՒՑԱՆԷ...

ՄՈՒԿԵՐԸ ԵՒ ԿԱՏՈՒՆ

Մուկերը համախումբ, պատգամատրներ կը դրկեն կատուին մօտ եւ կ'ըսեն.

- Քեզի դէմ ինչ մեղք կը գործենք, որ այդքան կը հալածես մեզ, քու ինչը կ'ուտենք:

- Չէք գիտեր, որ մարդիկ մեզ կը սնուցանեն, որ իրենց ամբարները պահենք:

Արդ, եթէ դուք այդ մեղքը չգործէք, համարձակ շրջեցէք, ոչ որ կը վստահ ձեզ, կ'ըսէ կատուն եւ ձեռքը գլխուն դնելով կ'երգուի՝ ըսածը հաստատելու համար:

Մուկերը համարձակութիւն անելով, կ'ուզեն ինկած հատիկները առնել: Կատուն յարձակելով անոնց վրայ, անոնցմէ շատերը կը բռնէ: Մուկերը կ'ըսեն.

- Դուն երդում չըրիք ինկած հատիկներուն համար վրիժառու չըլլալ: Կատուն կը պատասխանէ.

- Երդում չըրի, այլ ըստ սովորութեան, ձեռքս գլխուս դրի:

Այս առակը կը նմանի կեղծ երդողներու, որոնք հաւաքարիմ չեն մար փրած խոստումին եւ յարմար առիթը գտնելով կը սպեն:

Մխիթար Գոշ

French region will try to organize delivery of humanitarian aid to Artsakh

YEREVAN— Laurent Wauquiez, President of the Regional Council of Auvergne-Rhône-Alpes, France, says they will try to deliver humanitarian aid to Artsakh.

“I have long been a friend of Armenia and Artsakh. I’m shocked by everything happening here,” Mr. Wauquiez said speaking alongside Artsakh’s Foreign Minister Sergey Ghazaryan at the Representation of Artsakh in Yerevan.

He said an agreement on cooperation between Artsakh and Auvergne-Rhône-Alpes region was signed back in 2019. Laurent Wauquiez says his family faced huge pressure on the part of pan-Turkic organizations because of his stance on Artsakh.

“I’m here today, because I know that the whole international attention is focused on Ukraine, and there is a threat that Armenia and Artsakh could be forgotten amid all this. In our region, the Armenian flag is flying alongside that of Ukraine in the conference hall of the Regional Council,” he said.

Earlier last week week Lau-

rent Wauquiez visited the entrance to the Lachin corridor. “I did it for all my compatriots to see and realize that the international law is being violated here and that beyond that border, 120 000 people are deprived of basis human rights,” he said.

“My duty as a politician now is to act and try to help you at this moment,” he added.

Mr Wauquiez said that jointly with Armenian organizations of France they want to organize delivery of humanitarian aid to Artsakh.

“The convoy will be organized with our region’s support and will bear our region’s flag. It will approach the Lachin Corridor, and we will demand passage to Artsakh. Either the convoy will pass and we will have a ray of hope, or the convoy will be barred and it will give us the opportunity to present this issue before international and European organizations, noting that that once again the international law is being violated, and that actions must be taken,” Wauquiez added.

(ArmRadio)

Armenia grabs two golds and one silver at Junior World Artistic Gymnastics Championships

ANTALYA—Armenian athlete Hamlet Manukyan won two gold medals at the Junior World Artistic Gymnastics Championships in Antalya, Turkey.

Manukyan clinched the gold in the Rings event with 13 633 points. Armenia’s representative Erik Baghdasaryan was the fourth with 13 400 points.

Hamlet Manukyan won another gold in the Vault event with 14 633 points. Mamikon Khachatryan won a silver medal.

(ArmRadio)

Incident between ARF member and Parliament speaker Alen Simonyan raises concern about behaviour of public officials

YEREVAN—Garen Megerdichian, a member of the Armenian Revolutionary Federation (ARF), reported an altercation that occurred between him and the President of the National Assembly of Armenia, Alen Simonyan, on April 2.

Megerdichian was walking with his children in the Cascade area when he noticed security personnel and vehicles gathering nearby. Upon realizing that Alen Simonyan was present, Megerdichian expressed his opinion of Simonyan being a sycophant, multiple times. During the exchange, two police officers approached Megerdichian, grabbed his hands, and Alen Simonyan slapped Megerdichian face, uttering a disrespectful remark about his mother.

As a result of the incident,

Megerdichian sustained damage to the area around his eye. He was subsequently taken to the police department, which he found surprising, given that Simonyan was the one who initiated the physical confrontation.

In response to the situation, Members of the National Assembly, Hayk Mamijanyan and Aspram Krpeyan, have shown their support for Mgerdichian. They visited the Central Police Department to meet with him and discuss the matter further.

The incident has raised concerns about the behaviour of public officials and the treatment of citizens who express dissenting opinions. The ARF and the National Assembly members involved in this case are expected to address the issue and ensure that appropriate actions are taken.

EU mission warns of new offensive after Azerbaijani advance on Artsakh

YEREVAN—The head of the European Union monitoring mission in Armenia has warned that Armenians are fearful of a new military escalation by Azerbaijan, days after Azerbaijani armed forces crossed the line of contact in Artsakh.

“Many Armenians believe there’ll be a spring offensive by Azerbaijan. If this doesn’t happen, our mission is already a success,” Markus Ritter told the German DW last week. The EU deployed a two-year civilian mission in January to routinely patrol the Armenian border and contribute to stability in the region.

Azerbaijan’s Foreign Ministry denounced Ritter’s statement as “false and slanderous.” It condemned any framing that presents the EU mission’s main task as “protecting Armenia from Azerbaijan.”

Ritter’s warning comes after several weeks of heightened tensions in Artsakh and increasingly bellicose rhetoric from Azerbaijan, with Armenian and Azerbaijani observers warning of an imminent military offensive by Azerbaijan.

On March 27, Artsakh authorities accused Azerbaijani armed forces of firing at civilians working in their pomegranate orchard near the town of Martakert. Artsakh previously accused Azerbaijani armed forces of firing on civilians on March 15, March 19 and March 22.

That same day, the Azerbaijani armed forces attempted a second advance across the line of contact near the Stepanakert-Lisagor road in Artsakh. The incursion was repelled by the Artsakh Defence Army.

On March 25, the Azerbaijani armed forces crossed the line of contact and seized a height near the Stepanakert-Lisagor road.

That same day, the Russian peacekeeping mission in Artsakh confirmed that Azerbaijan had violated the ceasefire in its daily bulletin. Russian peacekeeping forces have been deployed to the height and are negotiating with the Azerbaijani side to retreat, according to Artsakh authorities. Neither Russia nor Azerbaijan have confirmed this.

“The authorities expect the peacekeeping troops to take practical steps in order to eliminate the consequences of this violation and prevent new ones,” the Artsakh information headquarters said.

The Stepanakert-Lisagor road has been used since the start of the Artsakh blockade to transfer civilians and humanitarian goods. The road is mountainous and difficult to travel along and was rarely used before the start of

the blockade. Azerbaijan has closed the Lachin Corridor, the main route connecting Artsakh with Armenia and the outside world, since December 12, 2022.

The Stepanakert-Lisagor road also connects Artsakh’s capital Stepanakert with Lisagor, Yeghtsahogh, Hin Shen and Mets Shen, several villages near occupied Shushi. It is the only route within Artsakh that bypasses the blockaded highway.

“The authorities of Artsakh have stated several times that under the conditions of the blockade that started on December 12, this mountain road is used for the organization of civil and urgent communication between Stepanakert and the four communities of Shushi region, which is carried out by tall vehicles, taking into account the very difficult and dangerous terrain of the area,” the Artsakh information headquarters said in a statement in response to Azerbaijan’s military advance.

Azerbaijan’s Defence Ministry justified its provocation, stating that it had taken “necessary local control measures” to “suppress the use of dirt roads north of the Lachin road for illegal activities.” It accused Artsakh officials of using the road to convey soldiers, military equipment and weapons from Armenia. It also published footage of construction and improvement work along the Stepanakert-Lisagor road, which it called illegal.

Artsakh authorities said that Azerbaijan falsely accuses Artsakh of transporting ammunition along the Stepanakert-Lisagor road as a “pretext for their next aggressive and destructive actions.”

The Russian peacekeeping mission in Artsakh said that the “Azerbaijani side was informed about the need to comply with the provisions of the tripartite agreements of the heads of state, take measures to stop engineering work and withdraw units of the national armed forces to their previously occupied positions.”

After a phone conversation with Azerbaijani Foreign Minister Jeyhun Bayramov on March 27, US Assistant Secretary for European and Eurasian Affairs Karen Donfried “expressed concern over Azerbaijani military movements.”

In the days leading up to the Azerbaijani advance, Azerbaijani authorities repeatedly accused Artsakh of transporting military equipment from Armenia. On March 24, the

Continued on page E2

Azeri troops hold on to ‘newly occupied Armenian territory’

YEREVAN—Azerbaijani troops have not withdrawn from community lands of an Armenian border village occupied by them last week, local residents insisted on April 3, denying the Armenian government’s implicit claims to the contrary.

Azerbaijani army units re-deployed by March 30 to more parts of the Lachin district sandwiched between Armenia and Artsakh (Nagorno-Karabagh), completing a change in the route of the Lachin corridor which began last August. Armenia’s National Security Service (NSS) said hours later that they advanced up to 300 meters into Armenian territory at five local sections of the Armenian-Azerbaijani border adjacent to the village of Tegh.

Local government officials and farmers said Tegh lost a large part of its agricultural land and pastures. Some of them said that the Azerbaijani military made bigger territorial gains than is admitted by official Yerevan.

The Azerbaijani advance

also caused an uproar in Yerevan, with Armenian opposition leaders blaming Prime Minister Nikol Pashinyan for the loss of yet another part of Armenia’s internationally recognized territory.

In another statement released on April 1st, the NSS claimed that the situation in that border area “improved significantly” as a result of negotiations held by Armenian and Azerbaijani officials. It did not elaborate.

Tegh residents said afterwards, however, that the Azerbaijani troops remain stationed in the newly occupied positions just outside the village.

“They keep digging in ... and haven’t retreated a single inch,” said Masis Zeynalian, a member of the local council who no longer access to his wheat field.

“They’re staying put and continuing fortification works,” said another Tegh councilor, Argam Hovsepian. “Is this what they [the NSS] call an improvement?”

Armenia’s Deputy Defence Minister Arman Sargsian re-

fused to comment on that “improvement” when he was approached by journalists on April 3.

“The Defence Ministry has a press service that periodically and promptly reacts to any issue,” Sargsian said vaguely.

The ministry has made no statements on the situation around Tegh so far. Speaking right after the Azerbaijani advance on March 30, Pashinyan said that from now on the area will be patrolled and protected by border guards subordinate to the NSS, rather than the Armenian army.

Opposition leaders also blamed Pashinyan’s government for much bigger territorial losses suffered by Armenia during border clashes with Azerbaijan in May 2021 and September 2022. They regularly charge that it cannot defend the country and rebuild its armed forces after mishandling the disastrous 2020 war in Karabagh. Pashinyan and his political allies deny this.

(RFE/RL)

A Mari Usque Ad Mare

\$12.5 MILLION INVESTMENT ANNOUNCED TO BUILD NEW HEALING HOUSE IN TKÉMLÚPS TE SECWÉPEMC

Kúkpi7 (Chief) Rosanne Casimir of the Tkémlúps te Secwépemc, the Minister of Indigenous Services Patty Hajdu and Colleen Erickson, Board Chair of the First Nations Health Authority (FNHA), in a recent press release have jointly announced a \$12.5-million investment on behalf of the Federal Government that will be used for the construction of a new healing centre at Tkémlúps te Secwépemc. This investment is critical and follows the commitment that Prime Minister Justin Trudeau made reassuring Canadians that the Government will do everything they can to support the establishment of the healing centre at Tkémlúps te Secwépemc.

Kúkpi7 (Chief) Rosanne Casimir said: “The legacy of residential schools is one that has tried to take our culture, language, and identity from us, causing profound damage. The healing house will provide culturally appropriate supports that will help to address these long-standing impacts. It will support healing for our Survivors and those impacted by Kamloops Indian Residential School, leading to healthier futures for our children and those not yet born. We look forward to working with the First Nations Health Authority on the implementation of our healing house and providing opportunities for our people to thrive with resources that will now be available. Trust goes a long way when words and actions are in sync. Following through with the commitment to provide sustainable funding for the healing centre, which will support the need of addressing the intergenerational mental trauma caused by the experience at KIRS, is a step towards that positive path forward.”

GOVERNMENT ANNOUNCES \$13-MILLION TO HELP ADDRESS SUBSTANCE USE IN THE PRAIRIES, NORTHWEST TERRITORIES AND YUKON

In a press announcement made by Carolyn Bennett, Minister of Mental Health and Addictions and Associate Minister of Health, new federal funding of \$13-million was declared for 11 projects that will be taking place in the Prairies, Northwest Territories and Yukon through Health Canada’s Substance Use and Addictions Program (SUAP). This new finding that was announced will be used to support people living in the region by helping provide them with access to greater prevention, harm reduction and treatment services that also include access to safer supply programs. This increased access will also provide people that are disproportionately affected by substance use or people that face barriers to access these services such as youth, equity-deserving, and 2SLGBTQIA+ individuals. This investment builds on the already historic announcement that the Government of Canada made of investing over \$198.6 billion over 10 years period to help improve health care services for all Canadians.

“Every day in the Prairies, Northwest Territories and Yukon, and across Canada, family members, friends, colleagues, and neighbours from all walks of life endure the unspeakable loss of losing a loved one to overdose. We are committed to working with community-based organizations in addressing the increasingly toxic illegal drug supply and overdose crisis. Today’s funding will help people in accessing the life-saving substance use resources they need. I thank all the organizations receiving funding for their life-saving work and dedication to reducing stigma,” said Minister Bennett.

CANADA AND BRITISH COLUMBIA INVEST IN NEW CENTRALIZED PROVINCIAL TRANSIT DISTRIBUTION CENTRE

In a recent press release, the Minister of International Development and Minister responsible for the Pacific Economic Development Agency of Canada Harjit S. Sajjan, British Columbia’s Minister of Transportation and Infrastructure Rob Fleming and Erinn Pinkerton, President and CEO of BC Transit, announced a newly joint investment of more than \$20.6-million that will be used towards the upgrades of a new central Provincial Distribution Centre in Colwood, British Columbia for transit bus fleet.

This major investment will see that the three warehouse spaces that the city has acquired receive the much needed upgrades to bring the city of Colwood its own bus fleet. This new Provincial Distribution Centre will be located near two major transit centres, where it will ensure that there is a high availability of busses.

“Providing people with reliable public transit options is essential to getting more cars off the road. Investing in a provincial distribution centre in Colwood will help keep more buses in service, encouraging residents to choose a lower-emission mode of travel,” said Minister Sajjan.

“Ensuring the accessibility and reliability of public transit is critical to building a more equitable and sustainable future for all British Columbians. This investment in BC Transit’s Provincial Distribution Centre will help make sure that BC Transit’s fleet of vehicles are on the road and getting British Columbians where they need to go in communities all around the province,” said Minister Fleming.

ISHKHAN GHAZARIAN

Neck and neck race in Turkey

ISTANBUL — With Turkey’s presidential and parliamentary elections less than six weeks away on May 14, public opinion polls are showing a tight contest between the two dominant candidates President Recep Tayyip Erdogan and opposition leader Kemal Kilicdaroglu.

Over the first weekend of April, one of Turkey’s most respected polling companies, MetroPoll, revealed that its March research on voters’ attitudes showed a slender 2.6% lead for Kilicdaroglu, who heads the Republican People’s Party (CHP) and is the candidate of the Nation Alliance.

Results from MetroPoll’s research since the start of the year saw Kilicdaroglu closing the gap. Support for Erdogan fell from 45.9% in January to 42% in March — a period that saw Turkey hit by devastating earthquakes, leading to criticism of the gov-

ernment’s response — while those backing Kilicdaroglu rose from 43% to 44.6%.

However, further details show a more nuanced picture in the race between the two favourites.

Responding to the question of whether Kilicdaroglu would win the May 14 race, which could go to a runoff two weeks later if no candidate receives more than half of the votes, 43% said he would win while nearly 50% said he would not.

However, a growing number of people expect a Kilicdaroglu victory, up from nearly 32% in December, when some 60% said he would not win. “In three months, the gap has closed to a great extent,” MetroPoll director Ozer Sencar said.

The same question about Erdogan saw some 48% expecting the president to cement his third term of office while 45% said he would lose.

Asked their likelihood of voting for Kilicdaroglu, nearly 45% responded positively while more than 49% said they would not. Meanwhile, nearly 44% said they would back Erdogan and 52% refused to support his candidacy.

Commenting on Kilicdaroglu’s 2.6% lead, Sencar said the data showed that “the fate of the election will be determined by Muharrem Ince and the undecided.” Ince is one of the four presidential candidates. He stood against Erdogan for the CHP-led alliance in the 2018 election, when he was defeated in the first round.

Soner Cagaptay, director of the Turkish Research Program at the Washington Institute, said Ince and the other candidate, Sinan Ogan, could drain votes from Kilicdaroglu, “divide the opposition on May 14 and take the race to a runoff on May 28.”

(Al-Monitor)

EU MISSION...

continued from page E1

Azerbaijani Defence Ministry said that a combat vehicle belonging to the Russian peacekeeping force had escorted Armenian military vehicles along the Stepanakert-Lisagor road.

Azerbaijan has regularly claimed that Armenia delivers military equipment to Artsakh. Azerbaijani authorities have invoked this claim to demand the establishment of checkpoints along the Lachin Corridor. Azerbaijan’s Foreign Ministry reiterated this demand after the March 25 military advance,

stating that the “recent provocations by Armenia demonstrate that in order to prevent illegal activities in the sovereign territories of Azerbaijan, it is necessary to establish a border control checkpoint between Azerbaijan and Armenia at the end point of the Lachin road.”

On March 8, three Artsakh police officers traveling along the Stepanakert-Lisagor road were killed in an ambush by a dozen Azerbaijani soldiers. Azerbaijan’s Foreign Ministry said that its armed forces had been sent to the

route to inspect the vehicle for weapons, ammunition, military personnel and landmines.

On February 22, the International Court of Justice (ICJ) rejected a request for provisional measures ordering Armenia to halt any efforts to plant mines in territories that came under Azerbaijani control at the end of the 2020 Artsakh War, including “the use of the Lachin Corridor for this purpose.” On the same day, the ICJ ruled that Azerbaijan must “take all measures at its disposal to ensure unimpeded movement of persons, vehicles and cargo along the Lachin Corridor in both directions.”

(The Armenian Weekly)


Ascenseur **Adams** Elevator
Services Inc.

PO Box 30, St-Laurent, Qc. H4L 4V4

RBQ# 1812-6474-22

www.adamselevator.ca

TEL: 514-745-4455 - FAX: 514-745-6613

**RENOVATION, REPAIRS, MAINTENANCE,
INSTALLATION OF ELEVATORS.**

Eddie, Pedro, Joyce Oughourlian



\$5,500,000

6 WESTMOUNT PARK RD.COM



Gary (Կիրո) CHAHINIAN



Broker of Record
416-258-8892

Gabriel CHAHINIAN



Broker
647-580-5818

Christine SARKISSIAN



Broker
416-258-8867



FROM RUNWAY TO ROADWAY



AWD
ALL-WHEEL DRIVE

LEXUS
RX



AWD Premium shown

2023 RX 350 AWD

LEASE APR FROM **6.4%*** 24 MONTHS

BI-WEEKLY LEASE PAYMENT FROM **\$358**^{\$} DOWNPAYMENT \$0,000

VEHICLE PRICE **\$61,468***



LEXUS GABRIEL
ST-LAURENT

3303, ch. de la Côte-de-Liesse
Saint-Laurent, QC H4N 3C2
lexusgabrielstlaurent.com
514 747-7777

*Representative lease example based on a 2023 Lexus NX 250 AWD SUV on a 24 month term at an annual rate of 4.9% and Complete Lexus Price of \$50,268. Bi-weekly payment is \$298 with \$5123 down payment or equivalent trade-in, \$0 security deposit and first monthly payment due at lease inception. Total of 52 bi-weekly lease payments required during the lease term. 32,000 kilometre allowance; charge of \$0.20/km for excess kilometres. Taxes, license, registration and insurance are extra. Limited time offers only apply to retail customers at participating Quebec Lexus Dealers. Dealer order/trade may be required (but may not be available in certain circumstances). Complete Lexus Price includes Freight/PDI (\$2,205), Tires Tax (\$15), Filters (\$2.5), Dealer Fee (\$495), and A/C charge (\$100). Offers are subject to change or cancellation without notice. Offers are effective beginning March 1, 2023, and expire on March 31, 2023, unless extended or revised. See Lexus Gabriel for complete details.



CASSANDRA I.D.A. PHARMACY

ARMENIAN MEDICAL CENTRE & PHARMACY

PHARMACISTS
SARKIS BALIAN, BScPhm, RPh
MARAL BALIAN, PharmD, RPh
VARTAN BALIAN, PharmD, RPh

ՍԵՓԱԿԱՆԱՏԵՐ՝
 ՊԱԼԵԱՆ ԸՆՏԱՆԻՔ

ԴԵՂԱԳՈՐԾՆԵՐ՝
 ՄԱՐԱԼ ՊԱԼԵԱՆ
 ՎԱՐԴԱՆ ՊԱԼԵԱՆ

- Դեղագիրներու պատրաստութիւն՝ շաբաթական յատուկ տուփերու մէջ:
- Արեան ճնշման քննութիւն եւ հետեւողականութիւն՝ անվճար
- Շաքարախտի քննութիւն
- Դեղերը իրենց հասցէներուն առաքելու անվճար սպասարկութիւն
- Տարեցներու 10% զեղչ
- Կը յարգենք եւ սիրով կը կատարենք բոլոր ապահովագրական ընկերութիւններու պայմանները
- Walk-In Clinic բաց է շաբաթը 6 օր: Կրնաք բժիշկները տեսնել առանց ժամադրութեան:

Դիմեցեք մեզի եւ պիտի դառնաք մեր մնայուն յաճախորդը:

Walk-in Clinic onsite: (416) 331-9111

հասցէ՝ 2040 Victoria Park Ave. (Victoria Park & Cassandra)
 Toronto, Ontario M1R 1V2 Tel : (416) 449-2040 Fax: (416) 449-2048





**ASSEMBLÉE
NATIONALE
DU QUÉBEC**

Joyeuses Pâques à tous!

**Կը շնորհաւորենք Քեպէզի Հայ
համայնքին Սուրբ Զատիկը**



Michelle Setlakwe

Députée de Mont-Royal – Outremont
514-341-1151
Michelle.Setlakwe.MROU@assnat.qc.ca



Sona Lakhoyan Olivier

Députée de Chomedey
450-686-0166
Sona.LakhoyanOlivier.CHOM@assnat.qc.ca



Marwah Rizqy

Députée de Saint-Laurent
514-747-4050
Marwah.Rizqy.STLO@assnat.qc.ca



André Albert Morin

Député de l'Acadie
514-337-4278
Andre-A.Morin.ACAD@assnat.qc.ca

Collection Assemblée nationale, Claude Mathieu photographe



Բացարձիկ գարուն

zoo GRANBY

Բաց է իրարանջիւր շաբաթավերջ ժամը 10:00-5:00

Սակը **\$19⁹⁹** են սկսեալ

Հիմակուրնէ ծրագրեցէք ձեր այցելութիւնը



Քաղաքապետարանի անդամ Սեդա Թոփուզեանի գրաստանը

UN MOT DE VOTRE conseillère

Յարգելի քաղաքացիներ
Ես Ռենո շրջանի քաղաքապետարանի անդամ Սեդա Թոփուզեան եմ եւ պատասխանատու երեխաներուն առնչուող հարցերուն: Որպէս հայազգի պաշտօնէայ, օգտուելով ինձի տրամադրուած այս սինակէն, կ'ոչոտնեմ մեր համայնքի զաւակներն ու հայասերները:

Հայոց ցեղասպանութեան ոգեկոչում
Ապրիլ 24-ին կը նշուի մեր եւ մարդկութեան պատմութեան ամենամութ հատուածներէն մէկուն 108-ամեակը: Պահ մը ձեզ կը հրաւիրեմ յիշատակելու մեր համայնքին կրած տառապանքները: Եկէք յատեցեցեք այդ գոհերուն յիշատակը եւ յիշեցները աշխարհին եւ զայիք սերունդներուն, որ նման տառապանքներ երբեք պետք չէ մոռցուիլ կամ վերապրուիլ: **Տարեցներու բնակարանային նպաստ**
Լուսալը 2010 թուականէն ի վեր կը համարուի տարեցներու աջակից: Քաղաքս կը տրամադրէ տարեցներու նպաստող յատուկ ծրագիրներ, կառոյցներ եւ ծառայութիւններ: Լշեալ ծառայութիւնները հնարաւորութիւն կու տան տարեցներուն դիմակայել որեւէ խտրականութիւն, որոնց երբեքս կրնան հանդիպիլ բնակարանային, ժամանցային, քաղաքային կարգաւորման, փոխադրութեան եւ ապահովութեան հարցերով, միաժամանակ անոնց ուրջ ներուժը ի գործ դնելու առիթ կը ստեղծէ:

Քաղաքիս ի գործ դրած աջակցութիւններէն մէկն է տարեցներուն բնակարանային նպաստը: Եթէ դուք կամ ձեր ծանօթներէն մէկը 65 եւ վեր տարիքի են, ապա կրնան օգտուիլ այս նպաստէն: 150 տողար կը տրամադրուի իւրաքանչիւր բնակարանի, բնակարանային միաբարի, համապատասխան սենեակի կամ միջնորդային միացեալ կացարանի համար, որուն մէջ կը բնակի առնուազն 65 եւ վեր տարիքի անձ մը, որ վարձակալ, սեփականատեր կամ բնակիչ է նման միաբարի մը: Լշեալ գումարը կը կրկնապատկուի, եթէ տարեց անձը Գանատայի կառավարութեան կողմէ երաշխաւորուած եկամտուի յաւելածարի ստացող է: Դիմելու ժամկէտն է Ապրիլ 30-ը: Ցանկեալ տեղեկութիւններու համար դիմեցէք Լուսալի քաղաքապետարանի ֆինանսական բաժնին՝ հետեւեալ հեռախոսահամարով. 450-978-5700: Կրնաք հետեւիլ գործունէութեան դիմատետրի էջն՝ SetaTopouzianML


Seta TOPOUZIAN
Conseillère municipale de Renaud

Stéphane BOYER
Maire de Laval

CLIMATISATION TECHNO AC
Air Conditioning/Heating/Ventilation
Service, Repair, Sales, Installation
Residential, Commercial
General Construction (Doors, Windows, Insulation...)
RBO: 5784-1082-01
514-838-3230
climatizationtechnoac@gmail.com
Vahram Noubarian / Sako Hasarkuzian



Albert Arkilianian
Courtier immobilier résidentiel
Residential Real Estate Broker
aarkilianian@sutton.com
Cell: 514.962.8822
Bur: 514.426.9595
Fax: 514.426.9596
www.albertarkilianian.com



Tro Bachejian
Représentant des ventes
Véhicules d'occasion
Pre-owned
Sales Consultant
tbachejian@gabriel.ca
Tél: 514 327-7777
Poste: 4139
Télééc: 514 262-8019



École De Conduite AZIG
Driving School
Tel: 514-336-1110
Moniteur-Instructeur
AUTOECOLEAZIG@HOTMAIL.COM
1400, rue Sauvé O, Montréal, QC H4N 1C5, Suite 1438 Centre Adonis II

Gagik Vardanyan
Personal Lines Damage Insurance Agent
Allstate Insurance Company of Canada
2675 Rue d'Annemasse
Boisbriand, Québec J7H 0A5
Phone: 438-405-4492
Email: gvardanyan@allstate.ca



ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC
SONA LAKHOYAN OLIVIER
DÉPUTÉE DE / MNA FOR
CHOMEDEY
Sona.lakhoyanOlivier.CHOM@assembly.qc.ca
450-686-0166



MARLIN KAZANJIAN
Conseillère en sécurité financière
Financial Security Advisor
Assurance Vie & Hypothécaire
Assurance Invalidité et Maladies graves
Régime épargne-études (REEE)
Assurance Voyage
Planification de Retraite(REER, CELI, FER)
Tél: (514) 291-6636
Marlene@atfinance.ca
Financière AT - Gestion de Patrimoine



KRIKOR MAROUNIAN RLU
Independent Financial Security Broker
Life Insurance • Disability & Critical Illness Insurance
Group Insurance • RRSP/TFSA/RESP
Travel/Visitor Medical Insurance
11820 General Girard
Montreal, QC H4J 2H6
Res: (514) 332-7021
Fax: (514) 731-7499
Cell: (514) 927-2666
krikormar@gmail.com

NETTOYEUR MARIE-CLAIRE
CUEILLETTE ET LIVRAISON GRATUITE
À DOMICILE ET AU BUREAU (MONTRÉAL ET LAVAL)
2535 de Salaberry, Montréal
Tél: 514.334.7830



Հորիզոն horizon

www.horizonweekly.ca

facebook.com/pages/horizonweekly horizonweekly

@horizonweekly YouTube – Horizon Weekly TV

Hommage à la mémoire des victimes de la guerre de quatre jours d'avril 2016

STEPANAKERT—Le 2 avril, le président de la République de l'Artsakh, Arayik Harutyunyan, a rendu hommage aux héros de 2016 au complexe commémoratif de la ville de Stepanakert.

Le président Harutyunyan était accompagné de l'évêque Vrtanes Abrahamyan, chef du diocèse de l'Eglise apostolique arménienne d'Artsakh, de hauts fonctionnaires de la République de l'Artsakh et de représentants de l'armée de Défense.

RUBEN VARDANYAN : NOUS N'ABANDONNERONS JAMAIS L'ARTSAKH, PEU IMPORTE À QUEL POINT ILS ESSAIENT DE RESSERRER L'ANNEAU AUTOUR DE NOUS

«Je sais une chose: aujourd'hui, chacun de nous peut prouver que nous sommes capables de continuer leur résistance et la lutte, que nous n'abandonnerons jamais l'Artsakh, peu importe à quel point ils essaient de resserrer l'anneau autour de nous», a écrit à ce sujet Ruben Vardanyan, ancien ministre d'État de la République de l'Artsakh, sur sa page Facebook.

«Il y a sept ans ces jours-ci, l'Azerbaïdjan a de nouveau eu recours à l'agression contre l'Artsakh. Pendant les jours de la

guerre de quatre jours, de nombreux hommes ont donné leur vie, montrant une fois de plus que l'Artsakh est une patrie, un point d'appui, que l'Artsakh était et doit rester arménien. Peu importe les mots que nous essayons de choisir pour exprimer notre gratitude et notre humilité à nos garçons qui ont sacrifié leur vie pour cette terre, ils ne suffiront pas. Leur sacrifice était pour l'idée que nous et nos enfants vivions sur cette terre en sécurité et libres.

«Malheureusement, nous ne valorisons pas notre lutte, nous ne tirons aucune conclusion importante des erreurs et des omissions. Les discussions importantes deviennent seulement l'objet de spéculations politiques internes, dévalorisant la lutte, la résistance et l'abnégation. Au temps de la guerre d'avril 2016, avant et après, nos garçons pleins d'abnégation ont donné leur vie pour l'idée d'offrir une vie digne et libre aux générations. Nous ne pouvons devenir plus forts qu'en faisant preuve d'une volonté suffisante, en agissant intelligemment, en comprenant le sens de la lutte et en apprenant de nos erreurs. Et les évaluations inutiles ne font que compliquer la situation, nous rendant encore plus vulnérables».

(Armenews)

Les médias réfutent les affirmations de Pachinian sur la liberté de la presse

EREVAN—Des journalistes et d'autres professionnels des médias ont contesté le 31 mars les affirmations du Premier ministre Nikol Pachinian selon lesquelles il a constamment renforcé la liberté de la presse en Arménie, au cours de son mandat de cinq ans. «En tant qu'ancien rédacteur en chef et journaliste, je sais parfaitement, de par ma propre expérience, combien il est important de pouvoir fonctionner sans interférence de l'État», avait déclaré Pachinian le 30 mars lors d'un événement lié aux médias organisé dans le cadre du Sommet pour la démocratie dirigé par les États-Unis.

Dans une allocution vidéo, il avait déclaré que son gouvernement avait mis en place «tous les mécanismes nécessaires au développement d'une presse libre, élément essentiel d'une véritable démocratie». «L'Arménie met continuellement en œuvre des réformes visant à améliorer sa législation afin de garantir un meilleur environnement aux médias et aux journalistes pour qu'ils puissent exercer leurs fonctions professionnelles en toute sécurité et

en toute liberté», avait ajouté Pachinian.

Ashot Melikian, du Comité pour la protection de la liberté d'expression, basé à Erevan, a rétorqué qu'en 2021, l'administration de Pachinian avait triplé les amendes légales maximales pour «calomnie», érigé en crime le fait d'insulter gravement des représentants de l'État et imposé des restrictions sans précédent à la liberté de mouvement des journalistes à l'intérieur du bâtiment du Parlement arménien.

Plus de 50 arméniens ont été poursuivis pour diffamation et des centaines d'autres ont fait l'objet d'une enquête pour les mêmes motifs avant que les autorités ne dépénalisent ces délits sous la pression nationale et étrangère l'année dernière. Nombre de ces affaires pénales découlaient de commentaires offensants sur Pachinian, faits sur les médias sociaux ou dans des discours publics. Melikian a également déclaré que le gouvernement, les forces de l'ordre et les organes judiciaires restent réticents à fournir des informations importantes aux

Suite à la page F2

Raffi Hovhannisian: L'Europe ne devrait jamais mettre un signe d'égalité entre l'auteur d'un génocide et celui qui y a résisté

EREVAN—Raffi Hovhannisian, ancien ministre des affaires étrangères d'Arménie et leader du parti «Heritage» a donné une interview à Aravot.am le 27 mars. Nos confrères d'Armenews en ont traduit et publié des extraits.

Sentiments anti-russes en Arménie, mission de l'UE, relations entre la République d'Arménie et l'Occident. Ces sujets ont été abordés lors de la conférence de presse Lavrov-Mirzoyan, et les réponses du ministre des Affaires étrangères de la République d'Arménie ont été abruptes, évanescentes, et parfois silencieuses. Est-il possible de se faire une idée des relations arméno-russes à partir de la conférence de presse? Dans quel état sont-elles et, dans la situation actuelle, quel sera leur impact sur la République d'Arménie?

— L'état de ces relations doit être amélioré; elles sont au sous-sol; on peut le voir dans la réflexion, comme toujours, c'est vertical, et non horizontal, et le partenariat. Comme toujours, la responsabilité première incombe au gouvernement actuel, qui a introduit ici sa politique irresponsable, irrespectueuse et hors de propos. La Russie a également sa part de responsabilité: Sa procédure et sa diplomatie en direction de la Turquie et de l'Azerbaïdjan ont permis à l'Arménie de mener une politique très superficielle et irresponsable. Mais l'essentiel est que nous nous trouvons dans cette situation à cause de la politique fragmentée, superficielle et opportuniste de l'Arménie. En ce qui concerne la politique anti-russe ou anti-occidentale, il y a des forces dans les cercles politiques pro-gouvernementaux et anti-gouvernementaux qui utilisent des approches très simples et font des expressions émotionnelles très contre-intuitives, soit dans une direction anti-russe, soit dans une direction occidentale, soit en les aimant ou en les rejetant. Ni l'un ni l'autre ne reflètent l'approche objective populaire ni l'intérêt national de l'Arménie. La politique centrée sur l'Arménie n'a pas de politique anti-russe ou anti-occidentale, mais tout commence et finit avec l'État et l'intérêt national de l'Arménie. L'anti-russisme est ciblé dans une question et une réponse; la question et la réponse opposées sont entendues lors d'un autre événement. Il s'agit de problèmes temporaires et rhétoriques créés principalement par les politiques irresponsables du gouvernement actuel...

La session de l'assemblée politique du PPE s'est tenue récemment à Helsinki. Le premier jour de travail, dans la partie ouverte de la session, vous avez également prononcé un discours et soulevé la question de l'imposition de sanctions contre l'Azerbaïdjan. Le public a réagi chaleureusement à votre discours, mais les ora-

teurs, le président du PPE et le président du Parlement européen n'ont pas encore répondu à vos questions. Comment interprétez-vous cette situation?

— Tout d'abord, nous devrions agir davantage et parler moins. Lorsque nous rentrons chez nous après un procès international, l'essentiel n'est pas de savoir ce qu'un individu ou une partie a fait; ce qui compte, c'est que nous agissions. Et lorsque nous avons des documents correspondant aux intérêts de l'Arménie ou des développements pro-arméniens, ils ne doivent pas être attribués à notre travail ou à notre grâce. Si quelque chose, un pas, a été fait par mon collègue, par un autre parti ou par moi-même, nous devrions être tranquillement satisfaits d'y avoir participé. Toutefois, ce travail a été effectué principalement par l'Europe, les États-Unis, la Fédération de Russie et l'Iran, si ce travail a été effectué dans le cas en question. Je fais ce travail depuis 30 ans et j'en parle rarement, ni via une conférence de presse ni via un message; c'est un travail continu; de temps en temps, il a un impact, mais de temps en temps, l'effet n'est pas immédiatement visible, de temps en temps des discours de personnes différentes, des réunions à huis clos avec les chefs des structures européennes, ou des chefs de partis influents, quelque chose d'autre. Toutes ces gouttes deviennent quelque chose: une phrase dans la résolution, le discours d'un député au Conseil des ministres, ou un article. Ses connexions sont invisibles, une porte en ouvre une autre, et vous ne pouvez pas dire que c'est moi qui l'ai fait. En l'occurrence, il y avait deux possibilités à Helsinki: le premier jour, lors de la table ronde, trois hauts fonctionnaires européens ont parlé de l'Europe en tant que moteur des valeurs de sécurité et de défense. Il s'agissait d'une conversation très générale qui n'avait rien à voir avec l'Arménie: Ukraine, coopération militaire et civile, politique du Sud et autres; il n'y avait presque rien sur le Caucase. Nous avons eu le temps et la possibilité de poser trois questions. En tant que représentant d'une organisation membre observateur, j'avais déjà un discours à prononcer le lendemain, et j'ai donc dû me demander si cela valait la peine de demander un vote. Mais comme il y avait des personnes

Suite à la page F2

Moscou souhaite mettre fin aux différends entre l'Arménie et l'OTSC

MOSCOU—La Russie espère mettre fin à l'éloignement croissant de l'Arménie de l'Organisation du traité de sécurité collective (OTSC), selon un diplomate russe de haut rang. Le gouvernement arménien a annulé un exercice militaire de l'OTSC prévu en Arménie et a refusé de nommer un secrétaire général adjoint de l'alliance militaire dirigée par la Russie en raison de ce qu'il considère comme un manque de soutien dans le conflit avec l'Azerbaïdjan. Pour la même raison, elle a également rejeté l'offre d'autres États membres de l'OTSC de déployer une mission de surveillance à la frontière entre l'Arménie et l'Azerbaïdjan.

Ces tensions sans précédent ont remis en question le maintien de l'Arménie au sein de l'organisation. Le Premier ministre Nikol Pachinian a déclaré le 16 mars que c'est l'OTSC qui pourrait «quitter l'Arménie». La porte-parole du ministère russe des Affaires étrangères s'est moquée de cette remarque,

déclarant qu'elle avait du mal à en comprendre le sens. «Nous espérons que les discussions néfastes sur le thème» qui quitte quoi«prendront fin et que toutes les questions d'interaction avec Erevan dans le cadre de l'OTSC, y compris le déploiement de la mission de surveillance de l'organisation en Arménie, seront résolues de manière constructive et mutuellement bénéfique», a déclaré le vice-ministre russe des Affaires étrangères, Mikhaïl Galouzine, à RTVI, un organisme de radio-diffusion en langue russe. «Pour notre part, nous réaffirmons que nous sommes prêts à mettre en œuvre les projets de déploiement d'une mission de l'OTSC à la frontière entre l'Arménie et l'Azerbaïdjan afin d'assurer la sécurité de l'Arménie, ainsi que d'autres mesures d'assistance», a déclaré M. Galouzine.

Le ministre russe des Affaires étrangères, Sergei Lavrov, a également réaffirmé cette offre lors de sa rencontre avec

son homologue arménien, Ararat Mirzoyan, à Moscou le 20 mars. M. Lavrov a dénoncé «les tentatives non déguisées des pays occidentaux d'éloigner l'Arménie de la Russie».

Les tensions entre Moscou et Erevan se sont encore aggravées depuis. Le 22 mars, la Cour constitutionnelle arménienne a donné son feu vert à la ratification parlementaire du traité fondateur de la Cour pénale internationale. Cette décision est intervenue une semaine après que la CPI a lancé un mandat d'arrêt à l'encontre du président russe Vladimir Poutine pour des crimes de guerre qui auraient été commis par la Russie en Ukraine.

Moscou a averti que la reconnaissance par Erevan de la compétence du tribunal de La Haye aurait des conséquences «extrêmement négatives» pour les relations russo-arméniennes. Le gouvernement arménien n'a toujours pas réagi publiquement à cette sévère mise en garde.

(RFE/RL)

de haut rang, j'ai pensé que cela en valait la peine. Tout d'abord, l'Ukrainien a fait un discours. Applaudissements, etc., car il est perceptible pour eux que la conscience et la pensée de toute l'Europe sont là. Ensuite, l'ancien Premier ministre français a pris la parole, puis moi. C'était à la fin, le temps était compté et les gens s'agitaient. Je leur ai dit qu'il y avait un autre endroit, un peu plus à l'est, et que c'était le centre de votre intérêt. Cependant, vous devez décider s'il s'agit d'une question de valeurs européennes, de sécurité et de défense. Parce que l'Arménie et l'Artsakh sont aujourd'hui assiégés par un criminel de guerre, son frère aîné, la Turquie, membre de l'OTAN, veut détruire cette partie de la civilisation européenne. La Turquie, alliée de l'OTAN, veut maintenir la Finlande et la Suède en dehors de l'OTAN. J'ai dit que le siège de l'Artsakh, qui entrerait alors dans son 90e jour, devrait avoir le même effet que le siège et la chute de Constantinople pour l'Europe, qu'elle ne ressent peut-être pas aujourd'hui, mais qu'elle ressentira plus tard. Et j'ai fait en sorte que vous fassiez déjà votre travail; vous devriez bientôt avoir des rapports consacrés à l'Azerbaïdjan et à l'Arménie, mais ce ne sont pas seulement des mots et des paroles aimables qui devraient résoudre cette question, mais vous devriez également aller plus loin en matière de sanctions. Car s'il n'y a pas de sanctions contre l'auteur du génoc

cide, le criminel de guerre, il n'y a pas de PPE en tant que force motrice de la sécurité, des valeurs et de la protection de l'Europe. J'ai dit que je n'avais pas quitté l'Arménie pour la supplier de quoi que ce soit ; c'est à elle de décider, c'est son affaire, et tandis que vous parlez d'une dictature de votre point de vue, comme d'un fétiche, vous devriez penser qu'il y a d'autres dictatures, l'Azerbaïdjan, la Turquie. Le même Azerbaïdjan qui prend le gaz reconditionné de la Russie et vous le donne, et certains de vos dirigeants, membres du PPE, et le même président de la Commission européenne ont dit: «L'Azerbaïdjan est notre partenaire fiable». Eh bien, décidez vous-même: quelle est la valeur européenne de la sécurité à distance? Comme la discussion n'était pas consacrée aux problèmes du Caucase, à l'Arménie, c'était finalement un peu comme une douche froide, qui n'impliquait aucun enthousiasme, juste un peu de confrontation pour l'Europe. Et le deuxième jour, j'ai déjà développé cette approche dans mon discours, en mettant l'accent sur la démocratie et nos problèmes internes; il y a quatre ans, un sursaut national, un espoir de démocratie, a aussi débarqué. Revenant sur l'Artsakh et les relations internationales, j'ai insisté sur le fait que l'Europe ne devrait jamais mettre un signe d'égalité entre l'auteur d'un génocide et celui qui y a résisté.

(Armenews)

Rosatom aidera l'Arménie à dépolluer l'usine de Nairit

MOSCOU—Rosatom (La Corporation étatique russe de l'énergie atomique) élabore un projet d'élimination des déchets chimiques dans l'entreprise Nairit à Erevan, autrefois l'un des plus grands producteurs de caoutchouc synthétique, a déclaré le 22 mars à TASS un responsable de Rosatom, Andrei Lebedev.

Il a déclaré qu'au début de 2023, des représentants des filiales de Rosatom Federal Environmental Operator et Rusatom Greenway JSC ont visité l'usine de Nairit à Erevan et l'usine de Vanadzor-Khimprom dans la troisième plus grande ville d'Arménie, Vanadzor, pour recueillir les premières informations.

«Après des consultations conjointes avec la partie arménienne, une décision a été prise d'examiner en détail l'usine de Nairit en tant qu'objet ayant un impact environnemental négatif sur les habitants d'Erevan», a déclaré Lebedev.

Selon lui, actuellement, les spécialistes russes et arméniens explorent activement les sources les plus importantes de risques environnementaux et les étapes prioritaires clés visant à éliminer les dommages accumulés à Nairit.

«Nos collègues arméniens nous ont proposé d'envisager de participer à la liquidation des dommages environnementaux accumulés sur les territoires des anciennes installations de production des usines de Nairit et Vanadzor-Khimprom. Considérant l'approche unique de la conception des installations de production chimique dans l'ex-Union soviétique, ils sont à bien des égards similaires aux installations situées sur le territoire de la Russie. Cela permet de projeter les solutions appliquées par nos spécialistes pour liquider les dommages écologiques accumulés aux installations situées sur le territoire

de la République d'Arménie», a conclu Lebedev.

L'un des fleurons de l'industrie chimique de l'URSS, Nairit était à l'époque soviétique un monopole dans la production de caoutchouc synthétique. En 1989, sous la pression du mouvement écologiste, Nairit a été fermée et est tombée en décadence ; quelques années plus tard, le gouvernement de l'Arménie déjà indépendante décida de la relancer, mais les marchés étaient déjà perdus.

Au cours des dernières décennies, l'entreprise avait changé de mains et accumulé d'énormes dettes; à partir de 2010, il est devenu inactif et une procédure de faillite a été engagée. Nairit a été déclarée en faillite par un tribunal d'Erevan en 2016 en raison de son défaut de paiement de factures d'électricité totalisant 1,24 milliard de drams.

(Armenews)

MÉDIAS...

suite de la page F1

médias. «Les informations ne sont pas accessibles», a-t-il déclaré au service arménien de RFE/RL. «Souvent, les médias ne reçoivent pas les informations qu'ils recherchent, même après avoir déposé de nombreuses demandes.

Aram Abrahamian, rédacteur en chef chevronné du quotidien indépendant Aravot, a noté à cet égard qu'un projet

de loi gouvernemental récemment approuvé par le Parlement devrait permettre aux autorités de dissimuler encore plus facilement ces données au public. M. Abrahamian estime que seules les méthodes de pression du gouvernement sur les médias ont changé depuis la «révolution de velours» de 2018 qui a porté M. Pachinian au pouvoir. «Les méthodes sont

devenues un peu plus subtiles et moins grossières», a-t-il déclaré. «Et je préfère ces méthodes. Contrairement aux anciennes autorités qui pouvaient simplement faire tabasser les journalistes, [les autorités actuelles] se contentent de dire: 'Vous avez acheté telle ou telle maison'». Abrahamian a fait référence à la récente réaction de Pachinian aux informations de plus en plus nombreuses diffusées par les médias sur son enrichissement personnel.

(RFE/RL)



CENTRE DE LA PETITE ENFANCE ST-JACQUES LTÉE

Conseil en soutien pédagogique

Description des tâches :

Sous la supervision de la directrice, le/la conseiller/conseillère pédagogique assurera et accompagnera les éducatrices dans leur démarche et l'application des méthodes et stratégies de travail.

Qualifications requises :

1. Connaissance du milieu de la petite enfance et de la Loi sur les services de garde éducatifs ;
2. Très bonne maîtrise du français oral et écrit ;
3. Excellente connaissance de la suite Microsoft Office ;
4. Certificat universitaire en soutien pédagogique dans les centres de la petite enfance, ou Certificat universitaire en intervention précoce en petite enfance, ou une équivalence en soutien pédagogique en petite enfance ;
5. Compétence et expérience dans le dépistage des enfants ayant des besoins particuliers ;
6. Certificat d'empêchement et cours de premiers soins valide.

Compétences spécifiques recherchées :

1. Soutenir le dépistage des enfants présentant des besoins particuliers et accompagner la directrice et les éducatrices lors des rencontres avec les parents concernés et, par conséquent, remplir les documents nécessaires du Ministère de la Famille ;
2. Élaborer des plans d'intervention pour les éducatrices lors des situations problématiques et en assurer le suivi ;
3. Suivant le dépistage – accompagner, soutenir, et orienter les enfants en difficulté vers des services spécialisés correspondant à leurs besoins (orthophonie, ergothérapie, physiothérapie, etc.).

Horaire de travail :

Temps partiel – de 9h00 à 13h00, trois (3) jours par semaine.

Faire parvenir votre curriculum vitae ainsi qu'une lettre de motivation d'ici le 14 avril 2023 par courriel à direction@cpestiacques.com.

*Seules les personnes dont la candidature aura été retenue seront contactées.

ԳՈՐԾԻ ԱՌԻԹ ՓՈԽԱԴԴՐԱԿԱՌՔԻ ՎԱՐՈՐԴ

Նախապայման՝

- SAAQ-Էն ստացած շրդ կարգի բշելու արտոնագիր
- Դպրոցը կը հոգայ յաւելեալ դասերու ծախսը

ՁԵՐ ԴԻՍՈՒՄԸ ԴՐԿԵՑԷՔ
 DIRECTION@ECOLESORPHAGOP.COM
 ԳԱՍԵԼԻՆ ՄԻՆԶԵՐ 28 ԱՊՐԻԼ 2023

ԸՆԿԵՐԱԿԱՆ ԶՐՈՅՑՆԵՐ

Կուսակցական, անկուսակցական եւ նման եզրեր. փորձ՝ լաւ հասկնալու համար

Մեր հասարակական կեանքին մէջ կան շարք մը բառեր, որոնց իմաստը ժամանակի ընթացքին կը ստանայ այնպիսի դարձուածքներ, կը մեկնաբանուի այնպիսի զարտուղի ձեւերով, որ անհրաժեշտ է պարբերաբար վերադառնալ անոնց ու փորձել հասկնալ զանոնք ու ըմբռնել իրենց սկզբնական, հարազատ առումով:

Այդ եզրերէն մէկն է «կուսակցական» բառը՝ իր առնչակից քանի մը բառերով, որոնք կը կարօտին ճշգրտումի:

Բառին արմատը «կոյս»-ն է, ոչ մեր գործածած սովորական իմաստով, այլ իր միւս՝ «կողմ» նշանակութեամբ, որ աշխարհաբար գրաբարէն ժառանգած է ու կ'երևի այնպիսի արտայայտութիւններու մէջ, ինչպէս՝ «յայս կոյս» կամ «յայն կոյս» («այս կողմ» կամ «այն կողմ») կամ բարդ բառերու, ինչպէս՝ «մեկուսի», «քառակուսի» եւ այլն:

Արդ, իր այդ «կողմ» իմաստէն է, որ յառաջացած է նաեւ «կուսակցութիւն»-ը, որ նոյն կողմի պատկանողներու հաւաքակազմութիւնն է եւ այսօր առանձնաբար կը գործածուի մասնաւորաբար «երկրի մը քաղաքական կեանքին բաղադրիչ կազմակերպութիւն» իմաստով, մինչ այլ լեզուներ, ինչպէս՝ անգլերէնը կամ ֆրանսերէնը, երկու բառով կ'արտայայտեն այդ իմաստը (political party, parti politique) կամ կը կցեն անոր անուան (Liberal party, Parti conservateur եւ այլն):

Նոյնն է պարագան «կուսակցական» բառին, որ կողմի մը մաս կազմող կամ պատկանող կը նշանակէ, այսօր՝ քաղաքական կուսակցութեան մը անդամ եւ կը գործածուի իբր առանձին եզր, մինչ միւս երկու լեզուներու պարագային պէտք է նշել անդամ եզրին հետ (political party member՝ New Democratic Party member, membre d'un parti politique, membre du Parti québécois եւ այլն):

Քաղաքակիրթ ու ժողովրդավար համարուող կամ ինքզինք այդպիսին յաւակնող պետութիւններու քաղաքական կեանքը կազմակերպուած է տարբեր ուղղութիւններ որդեգրող կամ գաղափարականներու հաւատացող կուսակցութիւններու ճամբով, կուսակցութիւններ, որոնք երկրին սահմանադրութեան համաձայն պարբերաբար կը մասնակցին ընտրութիւններու, եւ ըստ իրենց ստացած քուէներուն ու ձեռք ձգած աթոռներուն՝ կը կազմեն խորհրդարանը եւ առանձնաբար կամ իրարու հետ դաշնակցելով՝ կառավարութիւնը: Կառավարման այս ձեւով կը գործեն նաեւ շատ երկիրներ, որոնք ոչ այնքան ժողովրդավար են, սակայն այդպէս կը ձեւանան, բազմակուսակցական կ'ուզեն երեւիլ,

սակայն իրողութեան մէջ յաճախ կը գտնուին իշխող բռնապետական ուժի մը տիրապետութեան տակ, ուր կուսակցութիւնները անուանական գոյութիւն մը կը պահեն: Գիտենք նաեւ, որ խորհրդային վարչակարգի ներքեւ կը գործէր միակուսակցական համակարգ:

Կուսակցութիւնները քաղաքական կեանքին ծառայելու միջոց են, անշախնդրաբար, ոչ աւելին: Անոնք նոյն երկրի գործերը լաւագոյնս վարելու եւ երկիրը զարգացնելու իրենց ծրագրերով կը ներկայանան հանրութեան, կը վաստիին անոր վստահութիւնը ու կը գործեն:

Չարաչափումները, սեփական (կուսակցական, յաճախ նաեւ անհատական) եւ ոչ հաւաքական շահերու հետապնդումները մարդկային յոռի երեւոյթներ են, որոնք կը պատահին երբ տուեալ հաւաքականութիւն մը նախանձախնդիր է՝ ըլլալով երկրի ղեկավարութիւնը յանձնելու այն կուսակցութիւններուն, որոնք ծառայելու փոխարէն իշխել կը ձգտին:

Աւելցնեմ, որ բնական պայմաններու մէջ պետութեան մը բաղադրիչ կուսակցութիւնները թշնամիներ չեն, կրնանք ըսել հակառակորդներ են, թէեւ հիմա այդ բառն ալ աւելի ժխտական կը հնչէ, ուստի կը գործածուին «ընդդիմադիր» կամ «մրցակից» եզրերը: Ի վերջոյ, նոյն երկրի քաղաքացիներ են անոնց անդամները, երբեմն նոյնիսկ սերտ բարեկամներ, խնամիներ, եւ խորհրդարանէն դուրս կրնան ունենալ մարդկային սովորական, սիրալիր, սերտ կամ այլ յարաբերութիւններ:

Կայ նաեւ այլ բառ մը, որ շատ չի գործածուիր մեր լեզուին մէջ, նաեւ կրնայ շփոթուիլ յաճախ «կուսակցական» բառին հետ, այդ՝ «կուսակից» բառն է, որ կը տրուի ոչ թէ կուսակցութեան անդամին, այլ անոր, որ կուսակցութեան մօտ է. անգլերէնին ու ֆրանսերէնին մէջ այդ «partisan» եզրն է, որ կը նշանակէ «համախոհ» կամ «կողմնակից», ու ներկայիս հայերէնին մէջ փոխարինուած է «համակիր» բառով:

Կուսակցութեան մը հիմնական ուժը իր անդամներն են, կուսակցականները, սակայն կուսակցութեան ներուժը իր համակիրներուն մէջ կը կայանայ, քանի որ անոնց անմիջական ու անասկարկ մասնակցութեամբ ու աջակցութեամբ է, որ կուսակցութիւն մը կրնայ իրականացնել իր ծրագրերը:

Այստեղ կ'ուզեմ նշում մը ընել: Հայ կեանքին մէջ եւ ոչ միայն հայ կեանքին, ոմանք ժխտական աչքով կը տեսնեն կուսակցական ըլլալու գաղափարը: Կը մեկնաբանեն կողմնակալութեամբ ու կը կարծեն, թէ

մաս չկազմելով կուսակցութեան մը՝ իրենք աւելի առաքինի կ'ըլլան, աւելի՛ հայ... Իրականութիւնը, սակայն, հակառակն է: Այստեղ երկու եզրեր նկատի առնենք՝ անկուսակցական եւ չէզոք: Անկուսակցական ըլլալ կը նշանակէ կուսակցութեան մը չպատկանիլ, սակայն չի նշանակեր կուսակցութեան մը համակիր չըլլալ: Համակիրը չ'ենթարկուի կուսակցութեան մը կանոնադրին, անոր անդամակցութեան պայմաններուն ու որոշումներուն: Սակայն ընդհանրապէս համախոհ կ'ըլլայ անոր, յատկապէս գործունէութեան այս կամ այն երեսին, մասնաւոր անոր գաղափարականին: Չէզոքը (այսինքն՝ ոչ ոք եղողը) ոչ մէկ կուսակցութեան համակիր է, ոչ մէկ կուսակցութեան օժանդակելու հակամէտ: Չի նշանակեր, որ ի'ր ճամբով, իր հասկացած ձեւով չի կրնար ծառայել հանրութեան, իր ազգին, սակայն մաս չի կազմեր քաղաքական կողմնորոշում ունեցող հաւաքականութեան մը: Չունի յանձնառութիւն, գէթ ընդհանրապէս չունի՝ որեւէ կազմակերպութեան նկատմամբ, որեւէ կազմակերպութեան հետապնդած նպատակներուն իր մասնակցութիւնը բերելու առնչութեամբ:

Մինչդեռ կուսակցականը ի սկզբանէ, դաշնակցականին պարագային նաեւ հաւաքականութեան առջեւ հանդիսաւոր երդմամբ՝ յանձնառու՝ անձ մըն է: Այդ յանձնառութեամբ է, որ ան կը տարբերի համակիրէն, անկուսակցականէն ու չէզոքէն:

Յաւելուածաբար, շատերու համար կուսակցութեան մը նիւթապէս օգնելը միջոց կը նկատուի՝ պետական գանձէն օգտուելու, անձնական առաւելութիւն մը ձեռք ձգելու համար: Ոչ մեր, գոնէ Դաշնակցութեան պարագային, ուր նման ակնկալութիւններով եկողը սխալ դուռ գարկած պիտի ըլլայ, իսկ նման ակնկալութիւններ սնուցող մարմինը կուսակցութեան անյարիր կեցուածքի մէջ պիտի գտնուի: Անշահախնդիր ծառայութեան համար դաշնակցական կ'ըլլան, պէտք է ըլլան, միայն, ոչ այլ նպատակներով:

Մէկ նկատառում եւս՝ փակելէ առաջ այս մտորումները:

Հայ ազգային կուսակցութիւնները, իրենց գործելակերպի ու գաղափարականի տարբերութիւններով հանդերձ՝ նոյն ազգին գերագոյն նպատակին՝ գոյսպահպանման ու զարգացման կը ծառայեն: Անոնք մնայուն գործակիցներ են, ըլլալու են, պիտի ըլլան միշտ: Այլապէս ոչ հայ կրնան համարուիլ, ոչ ալ՝ ազգային:

ՎԻԷԺ-ԱՐՄԷՆ «Դրօշակ», 2023-03

ՀՕՄ... Սկիզբը էջ 4

ծուկնութիւն կը մշակէ ՀՕՄ-ը այս օրերուն:

Բացառիկ դրամահաւաքի ծրագրէն անկախ հարկաւ վարչութիւնս ունի շատ ծրագիրներ: Այստեղ չեմ կրնար հակիրճ ձեւով ներկայացնել մեր մասնաճիւղերու տարած գործունէութիւնը անցնող ամիսներուն ընթացքին, քանի որ անոնց տարած աշխատանքն ու իրագործումները լայնածաւալ են եւ առանձին հարցազրոյցի մը կը կարօտին: Սակայն, կրնամ ներկայացնել ձեզի մեր վարչութեան այս տարեշրջանի գործելակազմը, որ կ'ընդգրկէ հետեւեալները.

Միջ վարչական ժողով

Տեղի ունեցաւ Հոկտեմբեր 2022-ին, առցանց Zoom-ի հարթակի միջոցաւ: Ժողովին մասնակցեցան 55 ընկերութիւններ: Երեք նիւթեր ներկայացուեցան՝ «Ժողովավարական կանոններ, քուէարկութիւն եւ ընտրութիւն», «Ժողովավարական կանոններու գործնական կիրարկումը մեր գաղութային եւ միութենական կեանքէն ներս» եւ «Ընդհանուր կանոններ»:

Կրթաթոշակի ծրագիր

Տարեշրջանի առաջին երեք ամիսներուն ընթացքին յատուկ յանձնախումբ մը կազմուեցաւ, որ ուսումնասիրեց կրթութեան զբմումնազրկութիւնը: Այս տարի 2022 թ. կրթութեան տարածադրուեցաւ 12 համալսարանական եւ մէկ գոլեմ յաճախող ուսանողներու, իւրաքանչիւրին տրամադրելով 1000 տոլար:

Լրատու

Բոլորիս ծանօթ պատճառներով 2019-էն ի վեր Լրատուն լոյս չտեսաւ: ՀՕՄ-ի Գանատայի շրջանի Պատգամաւորական 25-րդ ժողովի բանաձեւին առ ի գործադրութիւն, այսօր յանձնախումբը կազմուած է եւ գործի լծուած՝ քարոզչական այս գործը զլուխ հանելու նպատակաւ:

Երկամսեայ պարբերաթերթ

Լրատուական նամակի այս աշատանքը կը շարունակուի երկամսեայ դրութեամբ եւ կը զրկուի մեր բոլոր

անդամներուն: Տեղեկատուն կ'արտացոլացնէ Շրջանային վարչութեան եւ իր տասը մասնաճիւղերուն գործունէութիւնը եւ Կեդրոնական վարչութեան իրագործումներն ու ապագայի ծրագիրները:

Տարեկան սեմինար

Ուրախ եմ յայտնելու, որ 3 տարի ետք, այս տարի Ապրիլ 15-ին մեր սեմինարը տեղի պիտի ունենայ Քինկաթընի մէջ, որուն պիտի մասնակցին երեք դասախօսներ:

Փոքր սեմինար

Յունուար 2023-ին Մոնթրէալի մէջ տեղի ունեցաւ սեմինար մը, որուն ներկայ եղան 40 մասնակիցներ եւ նկատառելի թիւով երիտասարդներ: Ներկայացուեցան «The 7 Habits of Highly Effective People» գրքին գլխաւոր գլուխները, եւ ներկաները մասնակից դարձան սեմինարի շահեկան նիւթերուն:

Մասնաճիւղերու այցելութիւն

Անցնող 9 ամիսներուն ընթացքին Շրջանային վարչութիւնս կըցաւ քանի մը մասնաճիւղերու այցելութիւններ կատարել՝ ընդհանրապէս լրիւ կազմով: Այցելութիւնները տեղի ունեցան մասնաճիւղերու վարչական եւ երբեմն անդամական ժողովներուն ընթացքին կամ յատուկ ձեռնարկներու ընթացքին:

Միացեալ ժողովներ

Վարչութեանս հրաւերով, Մոնթրէալի Հայ կեդրոնին մէջ տեղի ունեցաւ միացեալ ժողով՝ Նոյեմբեր 2022-ին, մասնակցութեամբ Լաւալի «Շուշի» եւ Մոնթրէալի «Սօսէ» մասնաճիւղերուն: Ժողովին փոխանցուեցան Շրջ. վարչութեան տարեկան ծրագիրները եւ ՀՕՄ-ի Գանատայի շրջանի Պատգամաւորական 25-րդ ժողովէն բխած որոշումներն ու ծրագիրները, ինչպէս նաեւ Շրջ. վարչութեանս եռամսեայ գործունէութեան զեկոյցը:

Սրտէ Սիրտ խմբակցութիւն

Տարեկան 100 տոլար նուիրատուութեամբ որեւէ անհատ, ՀՕՄ-ական կամ ոչ, կրնայ մաս կազմել այս խմբակին: Այս խմբակին մաս կազմող նուիրատուներ

ըուն անունները լոյս կը տեսնեն «Հորիզոն»ի մէջ, մեր կայքէջին եւ այլ քարոզչական հարթակներու վրայ:

Կանչ

Այս հաղորդումը սկսանք նոր տարուան սեմին: Այս մէկը բոլորովին նոր քարոզչական ծրագիր մըն է: Յայտագիրը շաբաթական դրութեամբ կը սփռուի, որպէսզի երիտասարդներուն փոխանցուի դաստիարակչական եւ քարոզչական տեղեկութիւններ: Հաղորդումը ունկնդրելու համար պէտք է հետեւիլ՝ linktr.ee/arscanada կապին եւ ապա ընտրել յարմար հարթակը՝ YouTube, Spotify եւ այլն:

Շրջանային վարչութեան մրցանակ

Մրցանակը կը շնորհուի Գանատայի հայկական ամէնօրեայ վարժարաններու երկրորդական բաժանմունքի աւարտական դասարանէն այն աշակերտին, որ օրինակելի կամաւոր աշխատանք ցուցաբերած է դպրոցէն ներս: Մրցանակի նիւթական արժէքն է \$250:

Յոյսով ենք, որ այս տարի պիտի յաջողինք մեր Անդամացանկ/Data base-ի թուայնացումը իր աւարտին հասցնել եւ այս տարի եւս ունենալ մեր նախկին նպատրուկեալ ուսանողներուն (այժմ՝ շրջանաւարտ) նիւթական օժանդակութիւնը կրթանպաստ ծրագրին:

Մեր տարեկան յատկացումներուն մաս կը կազմեն նաեւ լիբանանահայութեան եւ սուրիահայութեան օժանդակութիւն, «Հորիզոն» շաբաթակցային եւ անոր Մանկապատանեկան յաւելուածի յատկացում, կրթական հաստատութիւններու, Հայաստանի եւ Հայ Դատի յատկացումներ:

ՀՕՄ-ի Շրջանային վարչութեան անունով մեր ջերմագին շնորհակալութիւնը կը յայտնենք մեր յաջողութեան նպատակով բոլոր ՀՕՄ-ականներուն, ՀՕՄ-ի վարչութիւններուն, ՀՕՄ-ի բարերարներուն եւ բարեկամներուն, ինչպէս նաեւ գործակից մարմիններուն, միութիւններուն եւ հիմնարկներուն:

Հարցազրոյցը վարեց Սոնա Թիթիզեան Կէտիկեան

Վեր. Եսայի Սարմազեանի Յիշատակին

Վեր. Եսայի Սարմազեան այս աշխարհէն հեռացաւ Մարտ 15, 2023-ին Թորոնթոյի մէջ, Գանատա: Ծնեալ 1937-ին, Քեսապի Պաղճաղազ գիւղին մէջ, Սուրիա, Վեր. Սարմազեան հաւատարմութեամբ ծառայեց Հայկական Պէյրութի եւ Թորոնթոյի հայ աւետարանական եկեղեցիներուն եւ վարժարաններուն մէջ:

Վեր. Սարմազեան շրջանաւարտ է Պէյրութի Հայկազեան Համալսարանէն եւ Մերձաւոր Արեւելքի Աստուածաբանական ձեմարանէն, ինչպէս նաեւ Թորոնթոյի Վիքթորիա Համալսարանի Աստուածաբանական բաժանմունքէն:

Վեր. Սարմազեանի յիշատակի պաշտամունքը տեղի ունեցաւ Շաբաթ, Ապրիլ 1, 2023-ին, առաւօտեան ժամը 11-ին, Թորոնթոյի Հայ Աւետարանական Եկեղեցւոյ մէջ:

Ընկերներ էինք իր ուսանողական շրջանէն: Մենք, մեծցած ըլլալու հաւակնուածութեամբ, շրջանաւարտ, Քրիստոնէական Պատանեաց — Զանից Ընկերակցութեան համագումարներէն եւ որպէս արկածախնդիր վրանաբնակներ, անկախ նախաձեռնութեամբ, մեր ամառուայ արձակուրդը կ'անցընէինք Քեսապի մէջ, համագումարներու կողքին: Ինք, Եսայի էր մեզի համար, Աստուածաբանական ձեմարանի ուսանող եւ հաւատարիմ իր անունին, արդէն իր էութեամբ պատասխանած էր Աստուծոյ «Ո՞վ զրկեմ» հարցումին, հաստատելով «Ահաւասիկ, ես, զիս զրկէ»-ն: Մեր պատասխանութեան ամենաուրախ օրերն էին: Քեսապը մեր Հայաստանն էր: Սուրիոյ հայաշունչ, հայախօս եւ հայատրոփ անկիւնը, ուր կը հանդիպիս սրբազան ազատութեան, մօտ կը զգաս Երկնաւորին, կը պաշտես Արարիչն ու արարչութիւնը ու ձայնդ բարձրացնելով կը փառաբանես զԱստուած: Եսայի մեր մեծ եղբայրն ու առաջնորդն էր: Ու միասին ամառները վայելեցինք Բաս Պասիթ ծով իջնելով, Վերի Պաղճաղազ, Սարմազեաններ:

րու հօրենական տան մէջ բանակով տախտակամածին վրայ հիւրասիրուելով, Սիւտի-րանները մազլցելով եւ ամէն քայլափոխի ճաշակելով հանդիպակած խնձորենիներու, թզենիներու, ընկուզենիներու եւ մորենիներու օրհնութիւնները:

Եսային, «Ղրկուեցաւ»:
Հայկազն էր փորձառութեան առաջին դաշտը եւ իր հովուական ծառայութեան յաջողութեան առաջին նիշն իսկ կատարեալ էր:

Ժառանգած պառակտուած եւ իրարամերժ հօտ մը, ան իր բազմատաղանդ արժանիքներով, քրիստոնէական ամբասիր սիրով եւ մագնիսային կարողութեամբ կենդանացուց եկեղեցին եւ ոչինչէն սկսած՝ իր շուրջ հաւաքեց մանուկն ու պատանին, երիտասարդն ու չափահասը, Հայ Աւետարանական Բեթել Եկեղեցին դարձնելով Աստուածահաճոյ եւ Աստուածապաշտութեան աշխոյժ բոյն մը, ֆիզիքապէս եւ հոգեւոր դաշտի մէջ շարունակ զարգացնելով ժողովուրդն ու եկեղեցին:

Քրիստոնէական Պատանեաց եւ Զանից Ընկերակցութիւններու շարքերը արտակարգ աճ ապրեցան, դանոնք իմ գիտակից յիշողութեանս մէջ բարձրացնելով մրցանիշ կտրող անդամակցութեամբ եւ գործունէութեան գծով ամենա-աշխոյժ եւ գործունէայ տարիներու:

Դաւանական անխոր երանգներով, հալչպահայ երիտասարդ սերունդի մը մտային, հոգեւոր եւ ազգային համոզումներու կոփման բրուտը եղաւ Հայկազի մէջ: Բեթելի եւ աւելի լայն շրջագիծով, Հայկազի ջանքերը իր առաջնորդութեանը դարբնոց դարձան սերունդի մը նկարագրի կազմաւորման եւ մտային, հոգեւոր եւ ֆիզիքական զարգացման հարթակներու վրայ:

Իր հաւատքին եւ հայրենասիրութեան մէջ կրակ կար: Իր արատայայտութեան ոճին մէջ խիզախութիւն: Իր հաւատամքներն ու համոզումները, հաստատուն էին, խարսխուած, անեղծ, երբեք ոչ ծանծաղ եւ ոչ մակերեսային: Է՛ր եւ կեանքի ծառայութեան ամբողջ ընթացքին, Սուրիայէն Լիբանան եւ մինչեւ Հիւսիսային Ամերիկա, ան մնաց թունդ Քրիստոնեայ, թունդ Հայ Աւետարանական եւ թունդ քեսապի:

Քեսապի Աստուածամերձ լեռներու, երկնապայ Տպարտ բարձրներու եւ մայրիներու, լուսաշող գիւղերու, մշտահոս ջինջ աղբիւրներու, սարերու լանջին հաստատուած պողպատեայ ժայռերու գաւակ, ինքզինք Աստուծոյ ծառայութեան նուիրող Եսային, երբ «այր» եղաւ, «տղայութեան բաները մէկդի ձգելով», Յովհաննէս Ահարոնեանական ոճով պատշաճի յարգանքը պարտադրեց բոլորին, դառնալով Պատուելի՛, Եսայի, բառին հոգեւոր եւ լեզուական զոյգ իմաստներով, միշտ մնալով մեր ընկերը: Քեսապիի պարզութիւնը եւ Քրիստոսի նմանելու ուխտն ու հաւատարմութիւնը զինք իր կեանքի բարձունքներուն վրայ միշտ պահեցին խոնարհ եւ առինքնող հովիւն ու առաջնորդը:

Յարգանք, պատիւ՝ գլխադիրով մեծ Մարդուն եւ Աստուծոյ համեստ ծառային: Պիտի կարօտանաք զինք:

Զաւէն Խանճեան

Գործադիր Տնօրէն Ամերիկայի Հայ Աւետարանական Ընկերակցութեան

Voyages HAIG Travel

Ձեր բոլոր ճամբորդական Կարիքներուն համար հեռաձայնել՝ (514) 284-7676

ՅԱՏՈՒԿ ԳԻՆԵՐ ԴԷՊԻ ՀԱՅԱՍՏԱՆ...

ԼԱԻՍԳՈՅՆ ՍՊԱՍԱՐԿՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՅԱՐՄԱՐԱԳՈՅՆ ԳԻՆԵՐ

*Նոր Յացո՛ւ՛՛ PERMIS DE QUÉBEC

Voyages Haig Travel | Tel: + 1 514-284-7676 | Email info@haigtravel.ca

4150 Rue Sherbrooke Ouest suite 404A, Westmount, QC H3Z 1C2

CLIMATISATION TECHNO AC

Air Conditioning/Heating/Ventilation Service, Repair, Sales, Installation Residential, Commercial General Construction (Doors, Windows, Insulation...) RBO: 5784-1082-01

514-838-3230

climatisationtechnoac@gmail.com

Vahram Noubarian / Sako Hasarkuzian

Albert Arkilanian

Courier immobilier résidentiel Residential Real Estate Broker

aarkilanian@sutton.com

Cell: 514.962.8822

Bur: 514.426.9595

Fax: 514.426.9596

www.albertarkilanian.com

Tro Bachejian

Représentant des ventes Véhicules d'occasion Pre-owned Sales Consultant

tbachejian@gabriel.ca

Tél.: 514 327-7777

Poste: 4139

Télééc.: 514 262-8019

7000, boul. Henri-Bourassa Est Montréal-Nord, QC H1G 6C4

www.hondagabriel.com

École De Conduite AZIG

Driving School

Tel: 514-336-1110

Moniteur-Instructeur AUTOECOLEAZIG@HOTMAIL.COM

1400, rue Sauvé O, Montréal, QC H4N 1C5, Suite 1438 Centre Adonis II

Gagik Vardanyan

Personal Lines Damage Insurance Agent

Allstate Insurance Company of Canada

2675 Rue d'Annamasse Boisbriand, Québec J7H 0A5

Phone: 438-405-4492

Email: gvardanyan@allstate.ca

ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC

SONA LAKHOYAN OLIVIER DÉPUTÉE DE / MNA FOR CHOMEDEY

Sona.LakhoyanOlivier.CHOM@assnat.qc.ca

450-686-0166

MARLIN KAZANJIAN

Conseillère en sécurité financière Financial Security Advisor

Assurance Vie & Hypothécaire Assurance Invalidité et Maladies graves Régime épargne-études (REEE) Assurance Voyage Planification de Retraite(REER,CELI,FER)

Tél: (514) 291-6636

Marlene@atfinance.ca

Financière AT - Gestion de Patrimoine

KRIKOR MAROUNIAN RLU

Independent Financial Security Broker

Life Insurance • Disability & Critical Illness Insurance Group Insurance • RRSP/TFSA/RESP Travel/Visitor Medical Insurance

11820 General Giraud Montreal, QC H4J 2H6

Res: (514) 332-7021

Fax: (514) 731-7499

Cell: (514) 927-2666

krikormar@gmail.com

NETTOYEUR MARIE-CLAIRE

CUEILLETTE ET LIVRAISON GRATUITE À DOMICILE ET AU BUREAU (MONTRÉAL ET LAVAL)

2535 de Salaberry, Montréal

Tél: 514.334.7830

horizon

H O R I Z O N Hebdomadaire arménien Armenian Weekly

Publié par / Published by Les Publications Arméniennes (1991)

3401, Olivar-Asselin Montréal, Québec Canada H4J 1L5

Abonnement annuel / Yearly subscription Canada

2^e classe - 2nd class: \$80 plus applicable taxes

1^{re} classe - 1st class: \$95

États-Unis / USA

1^{re} classe - 1st class: \$95 US

Ailleurs / Elsewhere

1^{re} classe - 1st class: \$125 US

Administration / Publicité Sylva Ehramdjian-Bachekjian (General Manager)

Tél.: (514) 332-3757

E-Mail: sylvia@horizonweekly.ca

Courrier de deuxième classe /No. 40065294 / Second class mail

Dépôt légal: bibliothèques nationales du Québec et du Canada - ISSN 0708580X

Վարիչ Խմբագիր՝ Վահագն Գարապաշեան

Վարչական պատասխանատու՝ Սիլվա Պաշրգեան

Ազգ խմբագիր՝ Վրէժ-Արմէն Արքիմեան

Անգլերէն/Ֆրանսերէն՝ Վիզէն Արքահամեան, Թիմա Սիլվահեան

Սրբագրիչ՝ Սոնա Թիթիգեան

Ծանուցումներու ձեւաւորում՝ Լորի Խաչերեան

Թորոնթոյի Ներկայացուցիչներ՝ Գրիգոր Հոբոյեան, (416) 494-1921 Ժազ Վարպետեան, (416) 722-9225

Լուսանկարիչներ՝ Արմէն Ալեմեան, Մայք Թաշեան, Իշխան Ղազարեան, Վազգէն Տէկիրմէնթաշ

Financé par le gouvernement du Canada

Funded by the Government of Canada

Canada



ADONIS



NOS MAGASINS

2001 Sauvé O,
Montréal, QC H4N 3L6
(514) 382-8606

4601 boul.Des Sources,
Montréal, QC H8Y 3C5
(514) 685-5050

8880 boul. Leduc,
Brossard, QC J4Y 0G4
(450) 656-9595

2425 boul.Curé Labelle,
Laval, QC H7V 1R3
(450) 978-2333

225 Rue Peel,
Montréal, QC H3C 2G6
(514) 905-6499

2173 St-Cathrine O,
Montréal, QC H3H 1M9
(514) 933-4747

3100 boul. Thimens,
Montréal, QC H4R 0C9
(450) 904-6789

2655 Ave. Des Aristocrates,
Laval, QC H7E 0H3
(450) 665-8801

7250 boul.Des Roseraies,
Anjou, QC H1M 2T5
(514) 493-6667

1240 Ave Eglinton O,
Mississauga, ON L5V 1N3
(905) 363-0707

1055 St-Laurent boul,
Ottawa, ON K1K 3B1
(613) 778-8883

920 boul.Maloney O,
Gatineau, QC J8T 3R6
(819) 317-1737

Suivez-nous !



www.groupeadonis.ca

20 Ashtonbee. Road,
Scarborough, ON M1L 4R5
(416) 642-1515

2561 Stanfield Rd,
Mississauga, ON L4Y 1R6
(365) 207-0200

1700 Rue Bouvier
Québec, QC G2K 1N8
(581) 890-9994



BARRY

KAREN

ALEX

GARO

KAZANDJIAN

BUY | SELL | FINANCE

RE/MAX



IMMOBILIER

+

HYPOTHÈQUE

514 333 3000

CLASSÉS PARMIS LES MEILLEURS COURTIERIS RE/MAX AU NIVEAU MONDIAL

RANKED AMONGST THE HIGHEST PREFORMING RE/MAX BROKERS WORLDWIDE



RE/MAX
3000

SIÈGE SOCIAL: 9280 BOUL. DE L'ACADIE, MONTREAL QC H4N 3C5
PAVILLON: 2500 RUE DES NATIONS #102, SAINT-LAURENT, QC H4R 3J9